

本报讯 在经济体制改革中实行计划单列的七大城市，今年上半年实现利的工业企业利比上年同期增长30.4%，完成企业技术改造投资比去年同期增长17.2%。这些成果的取得，是由于这些城市扩大了经济管理权限，积极发挥中心城市和经济功能，简政放权，把注意力放到搞活企业上。9月7日至12日，国家体改委和国家计委在沈阳召开“七城市计划单列工作会议”，总结、交流实行计划单列对于推动城市改革工作的经验。

自1983年2月开始，国务院陆续批准对重庆、武汉、沈阳、大连、广州、哈尔滨、西安七城市实行计划单列，赋予这些城市省级经济管理权限，以真正发挥中心城市在经济体制改革中的特殊作用。

七城市实行计划单列以来，在短时间内取得了明显的成效：

——有力地促进了这些城市的企业体制改革。这些城市都是历史上自然形成的经济中心，经济功能远远超出城市所在省份的行政区域范围，实行计划单列使中心城市跳出了行政区划的小天地，有力地推动了城市改革。一年多来，重庆市在探索军民生产民用生产相结合的新路子，以及发展经济区之间相互协作方面，成绩突出；武汉市、广州市在敞开城门，搞活流通，放开物价等方面，也取得了对全国有指导意义的典型经验。

——增强了城市的综合服务功能，使老工业基地、老城市正在焕发青春。七城市被赋予省级经济管理权限后，在一定范围内有权安排城市的基础设施建设和老企业的技术改造。而过去，由于体制上的限制，这些城市在财政上实行统收统支，无力改造老企业和老城市，在生产、生活方面的欠账很多。

——有利于打破部门分割和地区封锁，促进了对外开放，对内搞活。实行计划单列以后，这些城市增强了中心城市经济辐射力和吸引力，积极开展以城市为中心的横向经济联系，外引内联。例如大连市今年以来利用外商引进技术成果，成交额比计划单列前的去年同期增长了83%；广州市对外合资项目相当于计划单列前的五年的总和；沈阳市与辽宁省中部的六个工

业城市建立了经济技术联合体；重庆市发挥内河口岸的优势，同四川、云南、贵州组成了“四省区五万”经济协调会，并发挥了重要作用。

——加强了城市的责任，对国家和省的贡献增多。中心城市增加税利后，为发展经济注入了活力，经济效益大大提高。例如重庆市去年净上交中央财政和省财政八亿三千万，比1983年增长了14%。

广西要求各个部门和单位同步配套
坚持改革方向 完善改革措施

新华社南宁9月20日电（记者范程）广西壮族自治区人民政府最近召开全区城市经济体制改革工作会议，要求各级干部树立改革是全局这个观念，克服各种阻力和困难，组织各个部门和单位协作配合，同步配套，不断解决改革中出现的间题，推动改革深入开展。

会议认为，广西的经济改革起步较晚，发展不平衡。去年，自治区党委根据胡耀邦同志视察广西时所作的“广西经济要先翻身的指示，组织力量，深入调查研究，组织全区计划、物资、物价、财政、金融、工商、劳动、人事等部门相互配合，制定一系列简政放权，同步配套搞活经济的实际步

紧抓抓住城市经济体制改革的中心环节
——进一步增强大中型国营工业企业企业的活力

近几年来，由于党中央和国务院制订了一系列的经济体制改革政策和措施，一部分企业开始活起来了。其中国营小型企业和集体企业较活，而相当的大中型国营工业企业还缺乏应有的活力。这是因为不少大中型企业还不能从种束缚生产力的桎梏中完全解脱出来，程度不同地存在着管理落后、效益低下、技术进步缓慢等问题，相当一部分企业缺乏自我改造、自我发展的能力。在我国，大中型国营工业企业的数量虽然只占全部企业总数的2%，但拥有的固定资产和上交利税的比重却占60%以上，是国民经济的主体力量。增强企业活力，特别是增强大中型国营工业企业的活力，是以城市为重点的整个经济体制改革的中心环节。大中型企业的活力增强了，整个城市经济才有更强的活力，否则就谈不上建立充满生机和活力的社会主义经济体制。因此，紧紧抓住这个中心环节，进一步增强企业的活力，是当前城市经济体制改革的关键所在。

世界上万事万物都在运动中，都有其内在的活力，没有活力也就没有生命。企业作为社会的经济细胞，理当是充满生机的。目前，我国的大中型企业缺乏活力，主要是由于原有的经济体制存在的某些弊端至今还在禁锢着企业。搞活大中型企业涉及到城市经济体制改革的多方面，诸如计划管理体制、财政金融体制、价格体系、劳动人事制度等等，牵一发而动全身。当前，抓住搞活大中型国营工业企业这个“牛鼻子”，就可以有效地促进整个城市经济体制的改革。

国务院最近批准《国家经委、国家体改委关于增强大中型国营工业企业活力若干问题的暂行规定》，是这几年来经济体制改革实践的总结。从外部和内部两个方面为增强企业活力提供了有益的经验。这个文件抓住了增强大中型国营工业企业活力的要害，势必要触动计划体制、价格体系、工资制度等方面的配套改革。各部门、各单位都要统一认识，协调行动，认真贯彻落实这个决定，切实把增强大中型国营企业活力的工作抓紧、抓好，抓出成效来。

搞活大中型企业，相应地改善外部条件是十分重要的。从外部给这些企业注入活力，当前需要强调的是落实合同。首先是坚持实行政企职责分开原则，进一步简政放权。要把企业应当拥有的经济决策权和经营管理权真正

给企业，使企业真正成为自主经营、自负盈亏、自我发展、自我约束的法人实体和市场竞争主体。其次，要逐步建立健全经济责任制。企业内部，在坚持统一管理的条件下，根据具体情况，可以合理划小内部核算单位，有条件的，可以实行相对独立经营。企业活力的源泉存在于广大的职工群众之中，要充分调动他们的积极性、主动性和创造性。要特别注意加强思想政治工作，要把社会主义物质文明和精神文明的建设一起抓，同时要注意物质利益原则，不仅对生产者，也对经营者正确贯彻执行按劳分配的原则。可以采取合同的方式，把企业经营者的责、权、利明文规定下来，该奖的奖，该罚的罚。只有实赏实罚，才能使内部责任制取得效果。另外，企业在确保完成国家计划的前提下，可以一业经营为主，多种经营，把经营搞活，千方百计提高经济效益。

“问渠哪得清如许，为有源头活水来。”现在，党中央、国务院已为搞活大中型国营工业企业制定了具体政策，我们相信，只要各地区、各部门同心协力，再加上企业自身努力，就一定能够使我们的经济工作出现一个崭新的局面。

【六五】期间农村产业结构调整
农业比重下降，农村工业、建筑业、运输业、商业比重提高

新华社北京9月20日电 国家统计局新提供的材料说：近几年，各地农村注意合理调整农业生产布局 and 产业结构，发挥各地资源优势，按照市场需求大力发展多种经营，综合发展农村经济，已经由单一的农业生产结构向多层次产业结构转变。

在种植业结构中，经济作物比重上升，粮食作物比重下降，基本扭转了过去那种只重视粮食种植，忽视经济作物种植业的倾向。“六五”期间，农业生产布局有了较大调整。在保证粮食持续增产的前提下，1984年的粮食播种面积，由1980年的十七亿六千亩调减到十六亿九千亩，减少3.7%；经济作物面积则由二亿四亿亩扩大为二亿九千亩，增长21.1%。粮食作物占农作物总播种面积的比重，由1980年的80.1%下降到78.3%；经济作物面积比重则由10.9%上升到13.4%。经过调整，粮食获得持续稳定增产，经济作物得到迅速增长。

在农村副业五业结构中，农村种植业比重下降，林牧副渔比重提高。各地在合理利用现有土地资源的同时，比较注意按照生态平衡和耕地需要开展对国土资源的利用，林业、饲养业有了较快的发展，林产品、畜产品、水产品和其他农副产品市场供应比较紧缺的状况有了很大改善。农村副业比重有了提高。1984年，林牧副渔产值占农业总产值的比重，由1980年的28.3%提高到31.4%。其中，林业产值在农业总产值中所占比重，由1980年的4.3%提高到5.0%；副业产值由3.9%提高到5.4%；渔业产值由1.7%提高到2.7%。农村种植业产值的比重相应地由1980年的71.7%下降为68.6%。

在农村产业结构中，农业比重下降，农村工业、建筑业、运输业、商业比重提高。

随着农村经济体制改革的深入发展和农业劳动生产率的不断提高，农村有了较多的剩余劳动力和一定数量的剩余资金投向综合经营，使农村工业、建筑业、运输业、商业迅速发展起来。所占比重上升。1984年农业总产值在农村社会总产值中所占比重，由1980年的68.8%下降为63.2%；农村工业总产值由19.5%提高到23.1%；农村建筑业总产值由6.5%提高到7.4%；农村运输业总产值由2.6%提高到3.5%；农村商业总产值也由3.5%提高到3.7%。

本报 据国际商报道：我国远洋渔业，目前已与厄立比亚、塞拉利昂、塞内加尔等国建立了渔业合作企业，与美国签订了渔业协议。我国派出的第一支远洋捕捞队于今年4月底到达西非三国后，目前已捕超二千吨，并拟将其中一千吨运回国内供应首都市场。

我国海洋捕捞业在我国近海海域进行。近年来捕捞量虽然在世界上占第三位，但由于资源下降，产量满足不了国内需要。为了提高我国人民的水产品消费水平，有关部门积极发展与外国的渔业合作。近两年来，我国已派出十多个渔业考察组，先后同非洲一些国家建立了渔业合作企业。

中美渔业协议规定，双方将在捕鱼、加工、销售和捕捞技术等方面进行合作。根据我国与美国签订的渔业协定派出的船队将是我国第二支远洋渔船队。目前，我国发展远洋渔业尚属起步阶段，今后要不断研究和解决在发展这项事业中遇到的各种问题，做好协调工作，促进其较快发展。

李主席致电德拉马德里总统
对墨西哥遭受震灾表示慰问

新华社北京9月20日电 中华人民共和国主席李先念今天打电报给墨西哥合众国总统米格尔·德拉马德里，乌拉塔多，对墨西哥在地震灾中遭受巨大损失，表示深切慰问。

电报说：“做恶贯满盈雷罗发生强烈地震，波及墨西哥城等地区，造成生命和财产的巨大损失。我谨代表中国政府和人民，并以我个人的名义，向您并通过您向墨西哥政府和受灾人民，表示深切的慰问。”

电报说：“我相信，勤劳勇敢的墨西哥人民一定会在阁下的领导下，战胜自然灾害，重建灾区。”

新华社北京9月20日电 国家主席李先念今天打电报给墨西哥合众国总统米格尔·德拉马德里，乌拉塔多，对墨西哥在地震灾中遭受巨大损失，表示深切慰问。

电报说：“做恶贯满盈雷罗发生强烈地震，波及墨西哥城等地区，造成生命和财产的巨大损失。我谨代表中国政府和人民，并以我个人的名义，向您并通过您向墨西哥政府和受灾人民，表示深切的慰问。”

电报说：“我相信，勤劳勇敢的墨西哥人民一定会在阁下的领导下，战胜自然灾害，重建灾区。”

陇海线塌方地段修复
恢复通行

本报讯 9月17日凌晨，陇海线宝（鸡）天（水）段的南湾河至元龙站间山体发生严重崩塌，造成铁路中断运输。为尽快开通线路，恢复正常客货运输，郑州铁路局、宝鸡铁路分局在地方各级人民政府的大力支持下，组织力量全力以赴投入抢修。抢险队经过六十多个小时的紧张战斗，共清理了压在线路上的土石方十多方，于9月19日十八时正式开通了区间，比原计划提前三天，客货列车已开始行驶。到20日，已有三十余对货物列车通过了塌方地段，积压在沿途的货物列车基本疏运完毕。通过该地段的旅客列车已正常通行。滞留在兰州等地的旅客近日可全部输运完毕。

本报 记者苏自报道：“除农业税外，我们没得额外负担。”四川省广汉县向阳乡的农民，这样轻松地对记者说。

四川省广汉县向阳乡是全国第一个改革公社体制的乡，六年来经过不断改革，经济发展很快，初步形成了“大农”结构。经济的发展带来农民收入的显著增长。去年，全乡人均收入六百九十五元，比1983年增加一百八十五元。今年人均收入可达八百元，与1982年的四百元相比，三年实现翻番。

在农民收入逐年增加的情况下，向阳乡仍致力于减轻农民的额外负

向阳乡农民没有额外负担

本报 记者苏自报道：“除农业税外，我们没得额外负担。”四川省广汉县向阳乡的农民，这样轻松地对记者说。

四川省广汉县向阳乡是全国第一个改革公社体制的乡，六年来经过不断改革，经济发展很快，初步形成了“大农”结构。经济的发展带来农民收入的显著增长。去年，全乡人均收入六百九十五元，比1983年增加一百八十五元。今年人均收入可达八百元，与1982年的四百元相比，三年实现翻番。

在农民收入逐年增加的情况下，向阳乡仍致力于减轻农民的额外负

实行吨煤工资包干效果好
全国统配煤矿减人增产

新华社北京9月20日电（记者黄寿朝、张锦胜）全国统配煤矿推行工资改革，实行吨煤工资包干以后，从去年开始到今年上半年煤矿产量增长二千四百多万吨，职工减少了三十三万多名。这一生动事实有力地说明，改革有成效。

据了解，吨煤工资浮动包干，就是国家把煤矿生产一吨煤的工资总额交给企业，使企业工资总额与企业的产量、效益、效率挂钩，减人不减工资总额，增人不增工资总额；产量越大，效率越高，提取的工资总额就越多。实行了这一办法极大地调动了煤矿减人增产的积极性。

过去，煤炭生产一直是增产增人，按人头给工资总额，使企业背上许多沉重的包袱。这种分配制度造成了企业吃国家“大锅饭”，职工吃企业“大锅饭”，实际上鼓励企业多用人。由于用人过多，煤矿的劳动生产率一直在低水平上徘徊。尽管职工年年增加，完成煤炭生产计划指标仍十分紧张。煤炭部催促生产的电话会议每月分多次，矿务局的领导围着吨煤产量指标急得团团转，连年过节还不得不开“老娘哭子齐上阵”的夺命大战。

面对这种状况，煤炭部从1984年开始在全国统配煤矿进行工资改革，推行吨煤工资浮动包干办法。目前，实行这项改革的煤炭企业，已占全国统配煤矿总数的80%。实行吨煤工资浮动包干办法后，全国统配煤矿出现了三个突破：

——劳动效率有了突破。过去平均每个职工每班的产量长期徘徊在零点九吨以下，去年首次突破了零点九吨，今年上半年又提高到零点九三九吨。由于劳动效率的提高，去年统配煤矿的产量比上年增长了4%，今年上半年又比去年同期增长了4.8%。

——增产必增人的局面有了突破。全国统配煤矿过去每年平均增加八万至十万名职工。去年国家下达给煤矿新增生产能力所需的六万八千个劳动力指标，节省了二万三千个；今年下达的四万个劳动力指标，到目前为止只用了七千多个。许多煤矿不仅不要增加职工，反而精简了一批富余劳动力。抚顺矿务局去年精简了一万五千多名。鸡西矿务局去年精简七千六百多人，今年又减少了一万。开滦、冀东、平顶山、兖州兴隆庄、鹤岗等煤矿也都精简了职工。全国统配煤矿去年精简职工二十六万多人，今年上半年又减了近五万人，精简的职工相当于全国、开滦、铁法三个矿务局的职工总和。

——煤炭企业的单一生产型有了突破。减下来的人员除了老弱病残的退休和对有培养前途的青年进行培训外，大部分安置到为煤矿生产服务的集体企业和劳动服务公司。

邓小平李先念分别会见李光耀

邓小平指出：越南把几十万越南人移居柬埔寨的做法比以色列在约旦河西岸建立定居点更加恶毒

新华社北京9月20日电（记者顾文福、朱敏之）中共中央顾问委员会主任邓小平今天上午在会见新加坡总理李光耀时说，现在正在召开的中国共产党全国代表大会，将使中央领导机构的成员年轻化。

他说，这项工作七年前就开始了，但那时还不够理想，所以这次要进一步调整。这件事情以后还要继续下去。

李光耀说，同他五年前访华时相比，邓小平主任的身体更健康，精神更饱满，思路更敏捷了。邓小平说，中国的事情安排得适当，因此他的心情很好，无忧无虑。

李光耀接着说，所以我理解了，你们有很多人，有着强有力的臂膀，因此您的轻松自如。

邓小平把胡启立介绍给李光耀，他说，胡启立任领导层中还是比较年轻。

李光耀说，从他上次访华以来的五年中，中国的变化很多，是向好的方向发展。

邓小平说，国内情况比较平稳。

接着，宾主就一些共同关心的问题广泛地交换了看法。在谈到柬埔寨问题时，邓小平指出，越南说要在五年内全部撤出柬埔寨，但它

的条件是要消灭民寨的抵抗力量。有人认为越南的态度有所松动，事实上越南不会放弃吞并柬埔寨的政策。越南把几十万越南人移居柬埔寨的做法比以色列在约旦河西岸建立定居点更加恶毒。邓小平希望东盟国家同中国和国际社会进一步加强合作，创造政治解决柬埔寨问题的条件。国务委员谷牧等参加了会见。

新华社北京9月20日电 国家主席李先念和夫人林佳楣今天上午在人民大会堂会见了新加坡总理李光耀和夫人。

李先念说，中新两国关系发展得很好，李光耀表示满意。中国也希望同其他国家的关系得到进一步发展。

李先念在向新加坡客人介绍中美、苏关系时说，中国愿意同美国搞好关系，继续改善苏联的关系。但中国是坚持原则的。

国务委员谷牧等参加了会见。

十一万元到手后

山西新绛县西关村有名的是全县有名的落后村，长期以来吃粮靠救济，花钱靠贷款，先后共向国家贷款十六万多元。1984年，赵敏学担任村党支部书记后，认真落实党的政策，西关村开始走上富裕之路，近年向国家归还集体的贷款。到1984年，共归还七万元。

今年，国家紧缩银根，西关村的企业却急需资金发展生产。6月份，西关村得到铁路贷款十一万元。一些村干部喜出望外。认为有了这笔款村办企业就不愁资金了。这时，赵敏学却提出先归还国家九万元贷款。有的干部不解地说：“过去的贷款不是咱们村的事，现在资金紧张，应该先考虑村办企业用款。”赵敏学说：“过去咱们困难时，国家支援了咱们，现在咱有了钱应该先想国家。”在赵敏学的说服下，6月底，西关村一次还清了剩余的九万元贷款。

山西新绛县委工作组 梁冬 王军

首先精简干部，改善干部关系。1982年，向阳乡共有村社干部五百三十六人，现在只有一百零二人，由于精简，全乡的会计也由七十七人减为二十八人。

其次是由乡政府用企业留利支付血防、抗灾、民兵训练、民政优抚、集镇建设、计划生育、民办教师工资、教育、取消各项摊派。1982年，全乡人均负担四百八十八元，1984年减到四百四角，占当年农民纯收入的15%。9月6日，记者在向阳乡政府获悉：今年这个乡除农业税外，将农民的负担全部减免。向阳乡成为农民没有额外负担的乡。

搞活企业的关键——

——石家庄市经济管理体制改革见闻

本报记者 李文 张国荣 莫新元

编者按：城市经济管理体制改革的中心是把企业搞活。实践证明，推行承包责任制，坚持在“包”字上做文章，既可带动企业内部改革，又能促进企业外部的改革。实行第二步利改税以后，一些地方的企业对承包责任制不够重视，有的甚至名存实亡了。石家庄市经验告诉我们，“包”字并非过时了，也并非“不灵”，问题在于能否把它当作搞活企业的重要一着来对待，做好工作，并坚持下去。

石家庄市经济管理体制改革，搞得有声有色，有板有眼，颇有成效。他们在探索、实践中取得了一些好经验，为了搞活企业，坚持在“包”字上做文章便是其中之一。

不搞一哄而起

城市改革比农村改革复杂得多，“包”字进城落户不是一件轻而易举的事。石家庄市一开始就在研究城市企业搞承包的特殊性上下功夫，初步摸到了一些门道。

去年1月，在市的计划工作会议上，各主管部门都强调困难，“背”不动利润指标。临近数会，尚有七八千万元的利润指标没有着落。这个窟窿谁来补？市领导经过研究后提出：借鉴农村改革的经验，采用企业承包的办法来解决。

市里的意见受到企业普遍欢迎，但有人担心年终不能兑现，要求成立一个“说话算数委员会”。为了消除某些企业的疑虑，市领导请财政、税务、银行、劳动等部门负责人在有关厂、经理参加的两千多人大会上，当众讲明支持企业承包的决心和措施。然后把它归纳起来，形成第一步改革方案，给企业吃了颗“定心丸”。

石家庄市搞企业承包，始终坚持先试点后推广的原则。先在二十九个企业试点，由点到面，由小企业到大企业。市领导反复强调，工作不能慢吞吞，不做表面文章，不搞“花果山”。去年5月下旬，有个局对所属企业全部实行经济承包，报

纸要发新闻。市委同志说服报社，不要发这类稿件，免得给别的系统和企业造成压力。这就避免了一哄而起，使企业承包搞得既稳妥、又扎实。

到目前为止，市属二百零一家工业企业已有一百八十一家签了承包合同，承包面达到90.1%；五百三十六家商业企业，有五百二十五家实行了承包，占总数的98%。

保证国家得大头

石家庄市企业承包责任制，是在实行利改税的前提下进行的。承包内容包括目标利润以及设备维修、技术改造、新产品开发等多项指标；承包中还考虑企业长远规划。承包形式不拘，或企业领导签订承包合同，或“毛选自荐”承包，或招聘承包。但承包者提出的方案和治厂措施，一个重要原则是，必须确保国家得大头，这叫“死无二头”。

至于企业内部承包，实行指标分解承包，关键产品、关键工序和关键岗位，能够搞企业为国家多作贡献。同时，能够促使企业眼睛向内，提高管理水平。

一年多的实践证明，承包责任制，冲击和破除了两个“大

锅饭”体制，调动了企业和职工的积极性，提高了企业经营管理水平 and 经济效益。特别是一些管理落后、长期坐吃“太平饭”的大企业，变化更为喜人。石家庄市第四棉纺织厂是个年产值两亿元的万人厂。今年年初，厂里提出全年上缴利润比上年增长3.9%。2月份实行自存承包后，到7月份，全厂实现利润和上缴利润分别比去年同期增长35%和29%。据推算，今年可大幅度超过承包合同，向国家多缴利税二百三十多万元。第四棉纺织厂的同志形象地说：如果把按第二步利改税给国家的收益比成一个“排球”，承包后国家得到的则是一个“篮球”。

承包与经营者利益挂钩

在企业承包的过程中，石家庄市特别注意解决经营者的利益问题。由政府和企业主管部门对承包企业的厂长、经理进行综合考核，完成承包合同的给予适当数额奖金，完不成的则扣发本人奖金、部分工资直至就地免职。把企业经营成果和对国家贡献大小与经营者的利益紧密联系起来，改变了责权利相脱离的状况，有效地调动了经营者的积极性和创造性。

承包与经营者利益挂钩，还有深一层的意义。承包厂长、经理对国家承担了责任和义务后，他们不仅代表企业和职工的利益，更重要的是代表国家的利益，时刻想着要对国家和人民负责。从而更多地考虑国家和企业的长远利益，妥善使用企业发展基金、福利基金、奖励基金，不当只图眼前、不管今后的“近视眼”厂长，不当分光用尽的“老好人”厂长，更不当砸锅卖铁的“败家子”厂长。

今年年初，石家庄市召开企业承包兑现大会，在奖励完完成承包合同的厂长、经理的同时，有一些厂长、经理挨了罚，群众反映很热烈。

最近，报纸上宣传马胜利把一千元奖金交了党费的事，引起一些议论。马胜利说：“我写入党申请书领取了奖金，已经表明了我的钱是属于自己的。至于我的钱干什么用，那是我个人的事，不用表明，也不用批评。”

一年多来，石家庄市坚持在“包”字上做文章，推行层层承包责任制，不仅搞活了企业，而且促进和带动了政府部门的改革，获得了丰硕的经济成果。

蔬菜公司积极参与市场调剂平抑物价

成都菜市场货源充足淡季不淡

本报讯 记者罗自苏报道：今年8、9月是成都市蔬菜放开经营后的第一个秋季季节，由于国营蔬菜公司积极参与市场调剂、平抑物价，改革经营方式，充分发挥了主渠道作用，保证了蔬菜供应。8月以来，全市蔬菜日销量超过九十万吨，品种保持有二十多个，人每天吃八九两斤，使今年的秋季蔬菜供应比以往任何一年都好。

蔬菜放开经营后，蔬菜随行就市、按质定价，品种结构自然得到调整，农民经济收入增加。今年1至8月，农民的收入比去年同期增加四百多万元。由于生产积极性高涨，因而生产基地不但未减少而且有所增加。成都市原有蔬菜生产基地三万一千亩，现已增加到三万三千亩左右。今年1至8月的生产量为两亿三千万斤，比去年同期增加125%。

成都市蔬菜公司自改革经营以来维持了六个批发点和一百五十一个零售网点，保证了主渠道的调剂手段。在今年秋季季节，他们在经营方式上作了改进。一是在批发市场对机关、团体、厂矿单位的销售实行公平进价和高进低出的办法，给予低于市价20%的优惠。这样既给集体企业更多

新蜀维维自治州哈密瓜西瓜今年又获丰收。图为又新镇瓜农在瓜摊上。本报记者 徐德中摄



湖北省猪牛羊禽全面增长

本报讯 去年还吃“进口肉”的湖北省，今年初放开畜产品价格后，出现了六畜兴旺的喜人景象。

湖北省有关部门新近向记者提供的一连串数字表明，今年上半年，全省畜牧业生产全面增长，速度、效益、商品量均上升。猪、禽生产创历史最高水平，生猪存栏和出栏数分别比去年同期增长11.5%和17.8%；家禽存栏增长25%，禽蛋产量也大幅度上升。牛、羊等大牲畜的生产摆脱步履不前的徘徊局面；牛存栏数比去年同期增长3.5%；羊只扭转了连续五年下降的局面，存栏数比去年同期增长3.5%。速度大幅度上升，经济效益也显著提高；与去年同期相比，全省上半年肉猪出栏率提高3.8%，肉均产肉量增加十六点五斤，生猪商品率由去年的46.9%提高到51.2%。家禽、鲜蛋、牛、羊肉的市场上市量也大幅度增长。（杜华章）

税收财务物价大检查工作全面展开

采取自查、互查和重点检查相结合 自查出来的问题可以从宽处理

新华社北京9月20日电 记者从国务院税收、财务、物价大检查办公室了解到，国务院组织的全国税收、财务、物价大检查已在各地陆续展开，国务院派出的二十八个大检查工作组已相继分赴各地，协助和推动地方的检查工作。

这个办公室的负责人对记者说，国务院非常重视这次税收、财务、物价大检查工作，从各中央部、委抽调了包括二十多名部级干部在内的二百五十多名干部参加了工作组；各省、市、自治区也都根据国务院有关文件组成了大检查领导小组，并有一位主管领导同志负责领导大检查工作；铁道部已组成了十五个工作组，即将赴各铁路局和所属企业开展大检查工作。

据悉，这次大检查将采取自查、互查和重点检查相结合的办。当前首先要督促企业搞好自查。在规定的期限内，对企业自查出来的问题，从宽处理；不认真自查、敷衍搪塞、隐瞒不报的，一经查出，要从从严处理。在

大检查过程中，仍无法违纪，新发生的违法违纪问题，更要从严、从重处理。对各地的中央企业的大检查工作，如果中央主管部门于10月底以前没有派出工作组的，地方有权对其进行检查，查出问题地方财政可按实际补入国库金额抵免10%。

国务院税收、财务、物价大检查办公室的负责人说，对于查出违法违纪问题，不仅要有关单位和人员进行经济处罚，而且要对直接责任者进行党纪、政纪处分，直至追究刑事责任。

垃圾堆里有“黄金” 永泉

《徐州日报》的一位记者调查了几家工厂的垃圾堆，大有发现：在酿酒总厂检修车间的垃圾堆里，不费什么力气就找出旧电焊、气焊把四个、铜、铁条十九根、各种铜、铝、铜料十来斤；在亏损大厂手表厂表板车间的垃圾堆，拣出一百零二粒人造宝石；在橡胶厂厂两辆即将出山的垃圾车上，机出的原料价值几百元。令人惊讶的是，有的厂长对企业内如此严重浪费现象竟全然不知！

近年来，一些厂长们考虑产品开发、外引内联等多了，这是大好事，但有的放松了节约工作，甚至认为老是老生常谈，不值一提，这就不对了。一些老工人对日益严重的浪费十分痛心，批评企业的领导：“整天听领导说挖潜挖潜，其实，连存眼前的‘金子’也没有拣。”

过去，一说浪费，往往归咎于当事者的“败家子”，“大少爷”作风，现在看来这只是事情的一面；还有主要的一面：企业管理混乱，没有严格的经济责任制，在用料上吃“大锅饭”。这不仅造成企业的浪费，还可能给经济犯罪分子以可乘之机。要减少严重浪费的现象，除了加强思想教育外，更需要建立严密的原材料管理制度。有了严明的厂规厂纪，即使是“大手大脚”搞惯了的人，也会想后来的。

徐州橡胶厂受到报纸批评以后，举办反浪费展览会，一算账，深觉“垃圾堆里有黄金”：今年1至6月份，全厂浪费原料七十八吨多，损失达四十三万多元。徐州塑料六厂清理存废五年之久的垃圾，回收的塑料可生产二万五千双塑料凉鞋。看来，在经济战线注意节约原材料、节约开支的精神，是办好企业不可缺少的。

打破城乡界限 搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

城乡生意一起做

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

打破城乡界限

搞活商品流通

黑龙江省铁岭市

把改革开放放在首位 推进两个文明建设

信心更足了

本报广州9月20日电 记者梁兆明报道：连日来，广东省的深圳、珠海和汕头三个经济特区广东干部和群众，联系本区实际，认真学习讨论党的十二届四中全会公报。他们特别，自从1979年中央批准广东实行特殊政策以来，全省各个经济特区经济增长之快，建设项目之多，人民生活水平提高之显著，都是前所未有的。这说明党中央的政策是英明正确的。

以改革闻名全国的广州市国营白云农工商联合公司党委书记彭文正告诉记者，他们通过学习讨论党的四中全会文件，深刻体会到，中央确立的改革方针是坚定不移的。即将实施的“七五”计划，将把改革推向一个新的商潮。正在参加共青团广州市第九次代表大会的多名代表兴奋地说，我们共青团员要继承和发扬老一辈革命家开创的优良传统，团结更多的年轻人，为建设繁荣、文明、优美的社会主义新广州奋发进取，建功立业。

我十分用心地聆听了两次广播，对胡耀邦同志的开幕词和赵紫阳同志就制定“七五”计划建议（草案）作的说明，我表示完全拥护。

胡耀邦同志说：“团结奋斗，再展宏图”为主题的大字，把这次会议的主要内容——关于制定“七五”计划的建议；增选中央委员会成员等组织事项全部清晰地概括了。

我是研究中国史和世界史的，纵观古今中外，没有哪一国家，哪一朝代把政策连续性的问题解决得这样好。我相信，在中国共产党的领导下，团结奋斗，再展宏图，将使全国人民及全世界爱好和平的人民大大地兴奋起来。

党龄四十年的老革命家，在党的十二届四中全会上，北京内燃机总厂就组织直读，没有出路，只有坚持改革，企业才能富有活力。”

刘克昌提出要继续搞好改革，力争在1990年使北京内燃机总厂生产实现翻两番的奋斗目标。本报记者 崔启运

党龄四十年的老革命家，在党的十二届四中全会上，北京内燃机总厂就组织直读，没有出路，只有坚持改革，企业才能富有活力。”

刘克昌提出要继续搞好改革，力争在1990年使北京内燃机总厂生产实现翻两番的奋斗目标。本报记者 崔启运

对祖国统一充满信心

台湾民主自治同盟总部主席 苏子衡

全国人民代表大会代表

会议的胜利召开，我心潮激动。中共十二届四中全会的公报，令人鼓舞，我们坚决拥护。七年来，我国对外开放、对内搞活的经济方针，已经取得显著成效。在这个基础上，贯彻执行“七五”计划，祖国社会主义事业一定会更加兴旺发达。看到祖国大陆的大好形势，我相信，祖国一定能统一。

为四化建设作出新贡献

全国台联会会长 林丽福

赵紫阳同志在就制定“七五”计划的建议（草案）所作的说明中说，随着祖国经济形势的发展，还需要利用外资和引进技术。旅居世界各地的台胞们，有许多人已经表示愿回国内投资、合资搞建设等。吸引这些台胞为祖国建设投资、贷款、提供合作项目等是我们全国台联会的工作任务之一。为“七五”计划的实现，我们一定要全力以赴做好这项工作。全国人民包括海内外台胞在内，只要团结奋斗，再展祖国进步繁荣的宏图，祖国统一一定会早日到来。

俊秀同志，你长眠了！望着你安祥的面容，我沉浸在极其巨大的悲痛里。

俊秀同志，你是一位深受江西人民尊敬的老干部，是我党久经考验的共产主义忠诚战士。你的逝世，使我们失去了一位好党员，使江西人民失去了一位好领导，而我们也失去了一位好战友。

俊秀同志，我们在一起相处了近半个世纪的漫长岁月，我们都出生于江西农村，你是雇农。我是贫农，我们都曾受过封建地主阶级的压迫和剥削。在轰轰烈烈的国内革命战争时期，我们先后参加革命队伍，参加了中国共产党。1941年，革命的洪流把我们汇集到一起，为了革命事业，我们并肩战斗、学习和工作了四十五年。记得在延安窑洞里，我们谈得那么热烈；从个人的经历谈到革命的形势，从经验谈到教训……

我们一同学习，一同生产劳动，一同投入延安整风，一同参加了党的具有伟大历史意义的“七大”。离开延安，我们一同随队，北赴太行，南渡黄河，面临形势变化，革命改弦北移，一起在吉林省工作。1949年秋，我们又一次同长江，回到离别多年的故乡。一同投身于江西的社会主义革命和社会主义建设。在“文革”中，我们深受林彪、“四人帮”的迫害，一同受过了十年磨难。接着，我们又一同分享了粉碎“四人帮”的喜悦和党的十一届三中全会以来取得的伟大胜利成果，我们又一同退居二线。你仍然十分关心并支持江西的经济和改革，十分关心支持老区建设。俊秀同志，不论是在战争时期，还是在建设时期，不论是在顺境，还是在逆境，我们相互尊重，相互信任，相互支持，相互帮助，建立了深厚的革命友谊和感情。你的逝世，怎能不令我悲痛呢！

俊秀同志，你的一生光明磊落，你的一生革命不屈，奋斗不止！

你从小就接受了学习的机会，在革命的熔炉中，在党的哺育下，你自学成才。还记得你在延安党校时，如饥似渴地学习文化，学习马列主义、毛泽东同志的经典著作的情景，为了掌握基本原理，你几乎到了废寝忘食的地步，花大力气钻研其精神实质，甚至下功夫背诵。斯大林的《列宁主义问题》一书，我就听你背诵过许多重要章节和警句。

五十年代初，在担任江西省委秘书处书记、分管全省农业工作期间，你把整个心血都扑在江西广阔的农村和农业生产上。你总以“一天跑一个县”的要求，去安排自己的工作与时间，为江西的农业搞上去，你不辞辛劳、不分昼夜，跑遍了江西

俊秀同志，您永远活在我们心中

杨尚奎

的山山水水，始终战斗在江西农业生产的第一线。你对工作总是极端的认真，极端的负责任。即使在患病期间，也不忘松林、万安两处的水电站工程。虽然退居二线，还主动去视察松林水库，听取万安电站工程进展汇报。多次阐明自己对加快工程建设的意见和方案。

俊秀同志，你投身革命六十个春秋，身经百战，历尽二万五千里长征的艰辛，文的武的，官的民的，你都干过，并且干一行，爱一行。你总结的“五个适时”、“五个合理”的科学种田的经验，对当时江西的农业生产起了巨大的作用。你对党交给的任务，从不讲价钱。不论是战争时期武装斗争多么激烈，还是经济建设时期情况多么复杂，你总是一位革命事业的进取者，是藐视困难的乐天派，为了革命和建设事业，你一生生命加拼命，使自己从一个“共产”党的宗旨和奋斗目标是什么？”都弄不清楚的雇农出身的同志，变成了我们党的有文化、懂科学、有理论、会实践、有胆有识的高级领导干部。你退居二线后，仍然发挥自己余热，直到生命最后一息。你是我们江西干部中勇于进取，深入实际，不讲空话，多做实事的楷模。你的一生，都无私地献给了共产主义的伟大事业。

俊秀同志，你心胸开阔，性情爽朗，毫无保留地地向党和人民敞开一切。

记得六十年代初，在上海华东局召开的一次会议上，当时发了张春桥写的《限制资产阶级法权》一文给大家看，你看后，气愤地说：“这是谁写的？简直是乱弹琴！无产阶级和资产阶级法权什么时候搞到一块儿去了？这根本是水火不相容的东西嘛！”一席话，点破了问题的实质，使在场的张春桥面红耳赤，哑口无言。俊秀同志，就是这样的直肠子，有什么意见，当面讲，会上讲，从来不搞阳奉阴违。你为人正直，作风正派，因而赢得了广大干部和人民群众的拥护和信赖。

俊秀同志一生正气，铮铮铁骨，表现了一个共产党人决不同邪恶势力低头的最可宝贵的气度和高尚情操。

在艰难的长征途中，你坚决维护党的团结，对张国焘的分裂主义、逃跑主义进行了坚决的斗争。在第四方面军失败的情况下，坚持革命。经过三个多月的艰苦跋涉，行程一万多里，带着部分失散的

深入持久进行党性教育 巩固整党成果

河北省供销社机关党委认真搞好思想组织建设，健全组织生活制度

据新华社石家庄9月20日电（记者杨树勋、赵永金）整党工作基本结束后，怎样巩固和发展整党成果？河北省供销社机关党委的经验是，认真搞好思想建设、组织建设，健全组织生活制度，深入持久地对党员进行党性教育。

河北省供销社整党结束后，一些党员产生了松劲情绪。有的说：“我们机关整党搞得好，虽然管了一辈子，也能管一阵子。”还有的认为：“党员登记，完事大吉。”针对这些思想，供销社机关党委开展了三次开会，研究如何巩固和发展整党成果的问题。他们检查了整党后第一次组织生活会，发现十四个党支部中只有四个支部的组织活动较好。因

加纳国家元首 罗兰斯离京回国

新华社北京9月20日电 加纳国家元首、临时全国保卫委员会主席杰里·约翰·罗兰斯一行是今天晚上从南京乘专机返回北京并将在首都机场作短暂停留的。离开北京后，陪同团团长、卫生部部长崔月波向罗兰斯转告了李先念主席和赵紫阳总理对他访问成功的祝贺。

罗兰斯和赵紫阳说，罗兰斯主席这次访问为今后两国友好合作进一步打下了良好的基础。罗兰斯对此表示感谢。罗兰斯在首都机场对记者说，他和中国领导人的会见和会谈是坦率的，富有成果的，加中两国人民、两国政府间的友谊和合作具有很大潜力。

贵宾们今天在南京参观了南京长江大桥、南京无线电厂，还到南京郊区江宁乡参观了乡办企业，访问了农民家庭。

谷牧王丙乾同加纳两位部长会谈

新华社北京9月20日电 国务委员谷牧、国务委员兼财政部部长王炳乾今天下午分别同新加坡工贸部长兼教育部长陈庆炎博士和财政部部长兼工业部长胡道静进行了会谈，双方就扩大经济合作和贸易广泛地交换了意见。

周谷城会见日本青年华团

新华社北京9月20日电 人大常委会副委员长周谷城今天上午在人大常委会会议后，会见了日本青年华团，宾主进行了亲切友好的谈话。

李鹏会见民主德国客人

新华社北京9月20日电 国务院副总理李鹏今天下午在人大常委会会议后接见了民主德国客人，宾主进行了亲切友好的谈话。

赵总理会见葡萄牙、黎巴嫩新任大使和南斯拉夫即将离任大使

新华社北京9月20日电 国务院总理赵紫阳今天下午在万里会见了葡萄牙新任驻华大使奥塔维奥·内图、瓦莱里奥·黎巴嫩新任驻华大使法里德·萨马哈和即将离任的南斯拉夫驻华大使奥布拉克维奇。

姚依林赴世思参观国际领土及其应用产品博览会

新华社北京9月20日电 姚依林、康世恩等同志今天晚上参观了正在北京举办的国际领土及其应用产品博览会。

李鹏会见民主德国客人

新华社北京9月20日电 国务院副总理李鹏今天下午在人大常委会会议后接见了民主德国客人，宾主进行了亲切友好的谈话。

南斯拉夫会见联合国经济专家代表团

新华社北京9月20日电 中共中央书记处第一副组长蒋南翔今天在里尔会见并宴请了由若特·恩斯特尔斯博士率领的联邦德国经济学家代表团一行四人。

队伍到达陕北，受到中央领导同志的称赞。

在“文革”的非正常岁月里，你横眉冷对林彪、“四人帮”之流。记得有一次，你亲自打电话给康生，质问他：“戴高帽子是谁发明的？”狡猾的康生回答：“既不算文斗，也不算武斗。”你当气愤地斥责：“你这是折衷主义，你干来尝尝这种滋味！”在一次国宴中，有人硬说你是“黑帮”，你斩钉截铁地回答：“我是红帮！”还有人说你是“反革命”，你针锋相对地说：“我是反‘反革命’的”

俊秀同志，你一贯坚持理论联系实际的作风。几十年来，你从革命斗争和建设事业的需要出发，有的放矢地学习和运用马列主义的基本原理，正确分析和解决各种实际问题。你在处理重大问题时，坚持党的路线、方针和政策，坚持全局观念，照顾大局，你亲自召开调查会、座谈会，掌握大量的第一手材料。每作一项决定，总是尽可能听取专家和行家意见，听取各种不同意见，经过深思熟虑的分析和比较，才下决定。你走到哪里，都利用各种机会去接近群众、收集反映，善于集中群众的智慧，总结工作经验，为你虚心好学，因而获得了比较渊博的科学知识，积累了丰富的实践经验，从而得心应手地解决了许多错综复杂的问题。

俊秀同志，你在自己整个革命生涯中，始终和人民群众呼吸与共。无论是在战争的年代，还是在胜利的日子里，你总是时刻想着人民的利益，还把人民为“重农父母”，和人民生活。你的生活作风、思想作风，始终是朴素的、纯真的，保持着劳动人民的本色。

你是全国解放后江西省委的第一任组织部长，在执行党的干部路线中，你坚持“任人唯贤”的原则，知人善任，公道正派。你对干部要求很严，对干部的缺点错误从不含糊，有时还会动一点肝火，但从不脱离接触你的同志，都会从心眼里感到你是从人关心人和受同志的关心出发，与人为善，讲宽让，不给脸色看，不给小鞋穿，更不挟嫌报复，从而使同志们心悦诚服。你善于团结那些反对过自己并证明是反对错误的同志一道工作，这是十分可贵的。你不仅对别人要求严，对自己要求更严。在工作中出现的错误，你对不文过饰非，主动为下级承担责任，经常用自己的历史经验和亲身体会来教育干部，使干部得到教益。

俊秀同志，你任劳任怨，公而忘私、鞠躬尽瘁，忠于党的革命事业，为党的革命事业，贡献了自己的毕生。你永远活在人民的心中。

刘瑞芳同志，安息吧！

的补贴和部分奖金。河北省供销社机关党委还把开展争当“优秀党员”，创建“先进单位”、“先进单位”的活动同对党员进行党性教育紧密结合起来，使评优工作成为党先进行、找差距的过程。过去那种不评先进还好，一评先进就有人吹冷风、先进不香、落后不臭的风气大有改变。

本报讯 通讯员聂兆洪、袁益山报道：9月20日上午，人民解放军总参谋部在北京举行命名大会，授予装甲兵学院装甲步兵连“爱民模范连”荣誉称号。

会上宣读了总参谋长杨得志签署的命令。命令指出，装甲步兵连自1980年组建以来，党支部战斗堡垒作用强，思想工作扎实有力，干部、党员模范作用好，作风过硬，纪律严明，军民关系密切，完成任务好，成绩显著，连年被评为先进单位。

今年5月23日，河北省行唐县柳树沟村民王三才，下到大深河的枯井清理石渣，由于自制的硝酸铵炸药爆炸后并发生大量有毒气体，高度缺氧，中毒窒息昏迷。正在该村执行训练保障任务的装甲步兵连的干部战士闻讯立即赶往现场，奋力抢救。战士王炳奎、张宏友、连长李永泰和战士康性福等人不顾个人安危先后下井抢救遇险的群众。在装甲兵学院近百名干部、战士和当地干部、人民群众的团结协作、大力救护下，农民王三才安全脱险。战士王炳奎、张宏友光荣牺牲。经总参党委决定，授予装甲兵学院装甲步兵连“爱民模范连”荣誉称号。

杨得志在会上的讲话，号召全体同志，特别是广大党员、干部，要在当前深入开展“四有”教育中，广泛开展向装甲步兵连学习的活动。

他说，不久前，党中央、国务院发出了关于尊重军队、爱护军队的通知，号召全党全国人民协同军队共同完成改革体制、精简整编的任务；同时也对我们军队的同志提出了自尊自爱的要求。我们全体同志，包括职工、家属都要认真学习、深刻领会党中央和国务院通知精神，深切体会党和人民群众对军队的深情厚谊，明确认识军队在保卫祖国、建设四化中肩负的重任，一定要做自尊自爱的模范，把军队建设的各项工作做得更好，把军民共建物质文明和精神文明的工作做得更好，自觉地积极地为国家的社会主义现代化建设，为人民群众做出应有的贡献。

会上，总参负责同志向装甲步兵连赠送了锦旗，向王炳奎、张宏友烈士的家长赠送了纪念匾。总参领导、中共河北省委负责同志，以及总参驻京机关部队、院校一千五百余人参加了命名大会。

廖汉生会见哥斯达黎加前总统

新华社北京9月20日电 人大常委会副委员长廖汉生今天上午在人大常委会会见哥斯达黎加民族解放党主席、前总统何塞·菲格雷斯·费雷尔。

李鹏会见日中经济协会访华代表团

新华社北京9月20日电 国务院副总理李鹏和国务委员谷牧今天下午会见由日中经济协会顾问、日本经济团体联合会会长稻山嘉宽率领的“1985年度日中经济协会访华代表团”。

中国国际法学会举行联合国成立四十周年座谈会

本报讯 中国国际法学会20日上午在外交部举行纪念联合国成立四十周年座谈会。约有专家学者四十余人出席。会议由联合国协会副会长、北京大学国际法教授任继华主持。发言者有前联合国副秘书长、联合国国际法协会主席李浩，中国国际法学会副会长、全国人大外事委员会顾问田天任等。他们对联合国建立四十年来成就和它对维护国际和平的作用进行了广泛的评述。

把改革开放放在首位 推进两个文明建设

信心更足了

本报广州9月20日电 记者梁兆明报道：连日来，广东省的深圳、珠海和汕头三个经济特区广东干部和群众，联系本区实际，认真学习讨论党的十二届四中全会公报。他们特别，自从1979年中央批准广东实行特殊政策以来，全省各个经济特区经济增长之快，建设项目之多，人民生活水平提高之显著，都是前所未有的。这说明党中央的政策是英明正确的。

以改革闻名全国的广州市国营白云农工商联合公司党委书记彭文正告诉记者，他们通过学习讨论党的四中全会文件，深刻体会到，中央确立的改革方针是坚定不移的。即将实施的“七五”计划，将把改革推向一个新的商潮。正在参加共青团广州市第九次代表大会的多名代表兴奋地说，我们共青团员要继承和发扬老一辈革命家开创的优良传统，团结更多的年轻人，为建设繁荣、文明、优美的社会主义新广州奋发进取，建功立业。

我十分用心地聆听了两次广播，对胡耀邦同志的开幕词和赵紫阳同志就制定“七五”计划建议（草案）作的说明，我表示完全拥护。

胡耀邦同志说：“团结奋斗，再展宏图”为主题的大字，把这次会议的主要内容——关于制定“七五”计划的建议；增选中央委员会成员等组织事项全部清晰地概括了。

我是研究中国史和世界史的，纵观古今中外，没有哪一国家，哪一朝代把政策连续性的问题解决得这样好。我相信，在中国共产党的领导下，团结奋斗，再展宏图，将使全国人民及全世界爱好和平的人民大大地兴奋起来。

党龄四十年的老革命家，在党的十二届四中全会上，北京内燃机总厂就组织直读，没有出路，只有坚持改革，企业才能富有活力。”

刘克昌提出要继续搞好改革，力争在1990年使北京内燃机总厂生产实现翻两番的奋斗目标。本报记者 崔启运

党龄四十年的老革命家，在党的十二届四中全会上，北京内燃机总厂就组织直读，没有出路，只有坚持改革，企业才能富有活力。”

刘克昌提出要继续搞好改革，力争在1990年使北京内燃机总厂生产实现翻两番的奋斗目标。本报记者 崔启运

对祖国统一充满信心

台湾民主自治同盟总部主席 苏子衡

全国人民代表大会代表

会议的胜利召开，我心潮激动。中共十二届四中全会的公报，令人鼓舞，我们坚决拥护。七年来，我国对外开放、对内搞活的经济方针，已经取得显著成效。在这个基础上，贯彻执行“七五”计划，祖国社会主义事业一定会更加兴旺发达。看到祖国大陆的大好形势，我相信，祖国一定能统一。

为四化建设作出新贡献

全国台联会会长 林丽福

赵紫阳同志在就制定“七五”计划的建议（草案）所作的说明中说，随着祖国经济形势的发展，还需要利用外资和引进技术。旅居世界各地的台胞们，有许多人已经表示愿回国内投资、合资搞建设等。吸引这些台胞为祖国建设投资、贷款、提供合作项目等是我们全国台联会的工作任务之一。为“七五”计划的实现，我们一定要全力以赴做好这项工作。全国人民包括海内外台胞在内，只要团结奋斗，再展祖国进步繁荣的宏图，祖国统一一定会早日到来。

俊秀同志，你长眠了！望着你安祥的面容，我沉浸在极其巨大的悲痛里。

俊秀同志，你是一位深受江西人民尊敬的老干部，是我党久经考验的共产主义忠诚战士。你的逝世，使我们失去了一位好党员，使江西人民失去了一位好领导，而我们也失去了一位好战友。

俊秀同志，我们在一起相处了近半个世纪的漫长岁月，我们都出生于江西农村，你是雇农。我是贫农，我们都曾受过封建地主阶级的压迫和剥削。在轰轰烈烈的国内革命战争时期，我们先后参加革命队伍，参加了中国共产党。1941年，革命的洪流把我们汇集到一起，为了革命事业，我们并肩战斗、学习和工作了四十五年。记得在延安窑洞里，我们谈得那么热烈；从个人的经历谈到革命的形势，从经验谈到教训……

我们一同学习，一同生产劳动，一同投入延安整风，一同参加了党的具有伟大历史意义的“七大”。离开延安，我们一同随队，北赴太行，南渡黄河，面临形势变化，革命改弦北移，一起在吉林省工作。1949年秋，我们又一次同长江，回到离别多年的故乡。一同投身于江西的社会主义革命和社会主义建设。在“文革”中，我们深受林彪、“四人帮”的迫害，一同受过了十年磨难。接着，我们又一同分享了粉碎“四人帮”的喜悦和党的十一届三中全会以来取得的伟大胜利成果，我们又一同退居二线。你仍然十分关心并支持江西的经济和改革，十分关心支持老区建设。俊秀同志，不论是在战争时期，还是在建设时期，不论是在顺境，还是在逆境，我们相互尊重，相互信任，相互支持，相互帮助，建立了深厚的革命友谊和感情。你的逝世，怎能不令我悲痛呢！

俊秀同志，你的一生光明磊落，你的一生革命不屈，奋斗不止！

你从小就接受了学习的机会，在革命的熔炉中，在党的哺育下，你自学成才。还记得你在延安党校时，如饥似渴地学习文化，学习马列主义、毛泽东同志的经典著作的情景，为了掌握基本原理，你几乎到了废寝忘食的地步，花大力气钻研其精神实质，甚至下功夫背诵。斯大林的《列宁主义问题》一书，我就听你背诵过许多重要章节和警句。

五十年代初，在担任江西省委秘书处书记、分管全省农业工作期间，你把整个心血都扑在江西广阔的农村和农业生产上。你总以“一天跑一个县”的要求，去安排自己的工作与时间，为江西的农业搞上去，你不辞辛劳、不分昼夜，跑遍了江西

深入持久进行党性教育 巩固整党成果

河北省供销社机关党委认真搞好思想组织建设，健全组织生活制度

据新华社石家庄9月20日电（记者杨树勋、赵永金）整党工作基本结束后，怎样巩固和发展整党成果？河北省供销社机关党委的经验是，认真搞好思想建设、组织建设，健全组织生活制度，深入持久地对党员进行党性教育。

河北省供销社整党结束后，一些党员产生了松劲情绪。有的说：“我们机关整党搞得好，虽然管了一辈子，也能管一阵子。”还有的认为：“党员登记，完事大吉。”针对这些思想，供销社机关党委开展了三次开会，研究如何巩固和发展整党成果的问题。他们检查了整党后第一次组织生活会，发现十四个党支部中只有四个支部的组织活动较好。因

加纳国家元首 罗兰斯离京回国

新华社北京9月20日电 加纳国家元首、临时全国保卫委员会主席杰里·约翰·罗兰斯一行是今天晚上从南京乘专机返回北京并将在首都机场作短暂停留的。离开北京后，陪同团团长、卫生部部长崔月波向罗兰斯转告了李先念主席和赵紫阳总理对他访问成功的祝贺。

罗兰斯和赵紫阳说，罗兰斯主席这次访问为今后两国友好合作进一步打下了良好的基础。罗兰斯对此表示感谢。罗兰斯在首都机场对记者说，他和中国领导人的会见和会谈是坦率的，富有成果的，加中两国人民、两国政府间的友谊和合作具有很大潜力。

贵宾们今天在南京参观了南京长江大桥、南京无线电厂，还到南京郊区江宁乡参观了乡办企业，访问了农民家庭。

谷牧王丙乾同加纳两位部长会谈

新华社北京9月20日电 国务委员谷牧、国务委员兼财政部部长王炳乾今天下午分别同新加坡工贸部长兼教育部长陈庆炎博士和财政部部长兼工业部长胡道静进行了会谈，双方就扩大经济合作和贸易广泛地交换了意见。

周谷城会见日本青年华团

新华社北京9月20日电 人大常委会副委员长周谷城今天上午在人大常委会会议后，会见了日本青年华团，宾主进行了亲切友好的谈话。

李鹏会见民主德国客人

新华社北京9月20日电 国务院副总理李鹏今天下午在万里会见了葡萄牙新任驻华大使奥塔维奥·内图、瓦莱里奥·黎巴嫩新任驻华大使法里德·萨马哈和即将离任的南斯拉夫驻华大使奥布拉克维奇。

姚依林赴世思参观国际领土及其应用产品博览会

新华社北京9月20日电 姚依林、康世恩等同志今天晚上参观了正在北京举办的国际领土及其应用产品博览会。

李鹏会见民主德国客人

新华社北京9月20日电 国务院副总理李鹏今天下午在人大常委会会议后接见了民主德国客人，宾主进行了亲切友好的谈话。

南斯拉夫会见联合国经济专家代表团

新华社北京9月20日电 中共中央书记处第一副组长蒋南翔今天在里尔会见并宴请了由若特·恩斯特尔斯博士率领的联邦德国经济学家代表团一行四人。

杨尚奎

的山山水水，始终战斗在江西农业生产的第一线。你对工作总是极端的认真，极端的负责任。即使在患病期间，也不忘松林、万安两处的水电站工程。虽然退居二线，还主动去视察松林水库，听取万安电站工程进展汇报。多次阐明自己对加快工程建设的意见和方案。

俊秀同志，你投身革命六十个春秋，身经百战，历尽二万五千里长征的艰辛，文的武的，官的民的，你都干过，并且干一行，爱一行。你总结的“五个适时”、“五个合理”的科学种田的经验，对当时江西的农业生产起了巨大的作用。你对党交给的任务，从不讲价钱。不论是战争时期武装斗争多么激烈，还是经济建设时期情况多么复杂，你总是一位革命事业的进取者，是藐视困难的乐天派，为了革命和建设事业，你一生生命加拼命，使自己从一个“共产”党的宗旨和奋斗目标是什么？”都弄不清楚的雇农出身的同志，变成了我们党的有文化、懂科学、有理论、会实践、有胆有识的高级领导干部。你退居二线后，仍然发挥自己余热，直到生命最后一息。你是我们江西干部中勇于进取，深入实际，不讲空话，多做实事的楷模。你的一生，都无私地献给了共产主义的伟大事业。

俊秀同志，你心胸开阔，性情爽朗，毫无保留地地向党和人民敞开一切。

记得六十年代初，在上海华东局召开的一次会议上，当时发了张春桥写的《限制资产阶级法权》一文给大家看，你看后，气愤地说：“这是谁写的？简直是乱弹琴！无产阶级和资产阶级法权什么时候搞到一块儿去了？这根本是水火不相容的东西嘛！”一席话，点破了问题的实质，使在场的张春桥面红耳赤，哑口无言。俊秀同志，就是这样的直肠子，有什么意见，当面讲，会上讲，从来不搞阳奉阴违。你为人正直，作风正派，因而赢得了广大干部和人民群众的拥护和信赖。

俊秀同志一生正气，铮铮铁骨，表现了一个共产党人决不同邪恶势力低头的最可宝贵的气度和高尚情操。

在艰难的长征途中，你坚决维护党的团结，对张国焘的分裂主义、逃跑主义进行了坚决的斗争。在第四方面军失败的情况下，坚持革命。经过三个多月的艰苦跋涉，行程一万多里，带着部分失散的

队伍到达陕北，受到中央领导同志的称赞。

在“文革”的非正常岁月里，你横眉冷对林彪、“四人帮”之流。记得有一次，你亲自打电话给康生，质问他：“戴高帽子是谁发明的？”狡猾的康生回答：“既不算文斗，也不算武斗。”你当气愤地斥责：“你这是折衷主义，你干来尝尝这种滋味！”在一次国宴中，有人硬说你是“黑帮”，你斩钉截铁地回答：“我是红帮！”还有人说你是“反革命”，你针锋相对地说：“我是反‘反革命’的”

俊秀同志，你一贯坚持理论联系实际的作风。几十年来，你从革命斗争和建设事业的需要出发，有的放矢地学习和运用马列主义的基本原理，正确分析和解决各种实际问题。你在处理重大问题时，坚持党的路线、方针和政策，坚持全局观念，照顾大局，你亲自召开调查会、座谈会，掌握大量的第一手材料。每作一项决定，总是尽可能听取专家和行家意见，听取各种不同意见，经过深思熟虑的分析和比较，才下决定。你走到哪里，都利用各种机会去接近群众、收集反映，善于集中群众的智慧，总结工作经验，为你虚心好学，因而获得了比较渊博的科学知识，积累了丰富的实践经验，从而得心应手地解决了许多错综复杂的问题。

俊秀同志，你在自己整个革命生涯中，始终和人民群众呼吸与共。无论是在战争的年代，还是在胜利的日子里，你总是时刻想着人民的利益，还把人民为“重农父母”，和人民生活。你的生活作风、思想作风，始终是朴素的、纯真的，保持着劳动人民的本色。

你是全国解放后江西省委的第一任组织部长，在执行党的干部路线中，你坚持“任人唯贤”的原则，知人善任，公道正派。你对干部要求很严，对干部的缺点错误从不含糊，有时还会动一点肝火，但从不脱离接触你的同志，都会从心眼里感到你是从人关心人和受同志的关心出发，与人为善，讲宽让，不给脸色看，不给小鞋穿，更不挟嫌报复，从而使同志们心悦诚服。你善于团结那些反对过自己并证明是反对错误的同志一道工作，这是十分可贵的。你不仅对别人要求严，对自己要求更严。在工作中出现的错误，你对不文过饰非，主动为下级承担责任，经常用自己的历史经验和亲身体会来教育干部，使干部得到教益。

俊秀同志，你任劳任怨，公而忘私、鞠躬尽瘁，忠于党的革命事业，为党的革命事业，贡献了自己的毕生。你永远活在人民的心中。

刘瑞芳同志，安息吧！

的补贴和部分奖金。河北省供销社机关党委还把开展争当“优秀党员”，创建“先进单位”、“先进单位”的活动同对党员进行党性教育紧密结合起来，使评优工作成为党先进行、找差距的过程。过去那种不评先进还好，一评先进就有人吹冷风、先进不香、落后不臭的风气大有改变。

本报讯 通讯员聂兆洪、袁益山报道：9月20日上午，人民解放军总参谋部在北京举行命名大会，授予装甲兵学院装甲步兵连“爱民模范连”荣誉称号。

会上宣读了总参谋长杨得志签署的命令。命令指出，装甲步兵连自1980年组建以来，党支部战斗堡垒作用强，思想工作扎实有力，干部、党员模范作用好，作风过硬，纪律严明，军民关系密切，完成任务好，成绩显著，连年被评为先进单位。

今年5月23日，河北省行唐县柳树沟村民王三才，下到大深河的枯井清理石渣，由于自制的硝酸铵炸药爆炸后并发生大量有毒气体，高度缺氧，中毒窒息昏迷。正在该村执行训练保障任务的装甲步兵连的干部战士闻讯立即赶往现场，奋力抢救。战士王炳奎、张宏友、连长李永泰和战士康性福等人不顾个人安危先后下井抢救遇险的群众。在装甲兵学院近百名干部、战士和当地干部、人民群众的团结协作、大力救护下，农民王三才安全脱险。战士王炳奎、张宏友光荣牺牲。经总参党委决定，授予装甲兵学院装甲步兵连“爱民模范连”荣誉称号。

杨得志在会上的讲话，号召全体同志，特别是广大党员、干部，要在当前深入开展“四有”教育中，广泛开展向装甲步兵连学习的活动。

他说，不久前，党中央、国务院发出了关于尊重军队、爱护军队的通知，号召全党全国人民协同军队共同完成改革体制、精简整编的任务；同时也对我们军队的同志提出了自尊自爱的要求。我们全体同志，包括职工、家属都要认真学习、深刻领会党中央和国务院通知精神，深切体会党和人民群众对军队的深情厚谊，明确认识军队在保卫祖国、建设四化中肩负的重任，一定要做自尊自爱的模范，把军队建设的各项工作做得更好，把军民共建物质文明和精神文明的工作做得更好，自觉地积极地为国家的社会主义现代化建设，为人民群众做出应有的贡献。

会上，总参负责同志向装甲步兵连赠送了锦旗，向王炳奎、张宏友烈士的家长赠送了纪念匾。总参领导、中共河北省委负责同志，以及总参驻京机关部队、院校一千五百余人参加了命名大会。

廖汉生会见哥斯达黎加前总统

新华社北京9月20日电 人大常委会副委员长廖汉生今天上午在人大常委会会见哥斯达黎加民族解放党主席、前总统何塞·菲格雷斯·费雷尔。

李鹏会见日中经济协会访华代表团

新华社北京9月20日电 国务院副总理李鹏和国务委员谷牧今天下午会见由日中经济协会顾问、日本经济团体联合会会长稻山嘉宽率领的“1985年度日中经济协会访华代表团”。

中国国际法学会举行联合国成立四十周年座谈会

本报讯 中国国际法学会20日上午在外交部举行纪念联合国成立四十周年座谈会。约有专家学者四十余人出席。会议由联合国协会副会长、北京大学国际法教授任继华主持。发言者有前联合国副秘书长、联合国国际法协会主席李浩，中国国际法学会副会长、全国人大外事委员会顾问田天任等。他们对联合国建立四十年来成就和它对维护国际和平的作用进行了广泛的评述。

把改革开放放在首位 推进两个文明建设

信心更足了

本报广州9月20日电 记者梁兆明报道：连日来，广东省的深圳、珠海和汕头三个经济特区广东干部和群众，联系本区实际，认真学习讨论党的十二届四中全会公报。他们特别，自从1979年中央批准广东实行特殊政策以来，全省各个经济特区经济增长之快，建设项目之多，人民生活水平提高之显著，都是前所未有的。这说明党中央的政策是英明正确的。

以改革闻名全国的广州市国营白云农工商联合公司党委书记彭文正告诉记者，他们通过学习讨论党的四中全会文件，深刻体会到，中央确立的改革方针是坚定不移的。即将实施的“七五”计划，将把改革推向一个新的商潮。正在参加共青团广州市第九次代表大会的多名代表兴奋地说，我们共青团员要继承和发扬老一辈革命家开创的优良传统，团结更多的年轻人，为建设繁荣、文明、优美的社会主义新广州奋发进取，建功立业。

我十分用心地聆听了两次广播，对胡耀邦同志的开幕词和赵紫阳同志就制定“七五”计划建议（草案）作的说明，我表示完全拥护。

胡耀邦同志说：“团结奋斗，再展宏图”为主题的大字，把这次会议的主要内容——关于制定“七五”计划的建议；增选中央委员会成员等组织事项全部清晰地概括了。

我是研究中国史和世界史的，纵观古今中外，没有哪一国家，哪一朝代把政策连续性的问题解决得这样好。我相信，在中国共产党的领导下，团结奋斗，再展宏图，将使全国人民及全世界爱好和平的人民大大地兴奋起来。

党龄四十年的老革命家，在党的十二届四中全会上，北京内燃机总厂就组织直读，没有出路，只有坚持改革，企业才能富有活力。”

刘克昌提出要继续搞好改革，力争在1990年使北京内燃机总厂生产实现翻两番的奋斗目标。本报记者 崔启运

党龄四十年的老革命家，在党的十二届四中全会上，北京内燃机总厂就组织直读，没有出路，只有坚持改革，企业才能富有活力。”

刘克昌提出要继续搞好改革，力争在1990年使北京内燃机总厂生产实现翻两番的奋斗目标。本报记者 崔启运

对祖国统一充满信心

台湾民主自治同盟总部主席 苏子衡

全国人民代表大会代表

会议的胜利召开，我心潮激动。中共十二届四中全会的公报，令人鼓舞，我们坚决拥护。七年来，我国对外开放、对内搞活的经济方针，已经取得显著成效。在这个基础上，贯彻执行“七五”计划，祖国社会主义事业一定会更加兴旺发达。看到祖国大陆的大好形势，我相信，祖国一定能统一。

为四化建设作出新贡献

全国台联会会长 林丽福

赵紫阳同志在就制定“七五”计划的建议（草案）所作的说明中说，随着祖国经济形势的发展，还需要利用外资和引进技术。旅居世界各地的台胞们，有许多人已经表示愿回国内投资、合资搞建设等。吸引这些台胞为祖国建设投资、贷款、提供合作项目等是我们全国台联会的工作任务之一。为“七五”计划的实现，我们一定要全力以赴做好这项工作。全国人民包括海内外台胞在内，只要团结奋斗，再展祖国进步繁荣的宏图，祖国统一一定会早日到来。

俊秀同志，你长眠了！望着你安祥的面容，我沉浸在极其巨大的悲痛里。

俊秀同志，你是一位深受

国际舆论重视中国继续贯彻开放和改革政策

认为稳步增长计划将为实现长远目标打下坚实基础

本报讯 连日来，国际舆论在继续评价党中央领导机构局部调整一事的同时，十分重视对第七个五年计划的建议所作的说明，认为中国经济改革和开放政策将继续下去，并以稳步增长的计划为实现二〇〇〇年使工农业总产值翻两番的长远目标打下坚实基础。

纽约《中报》社论说，中国新老交替的大变动之所以引起世人瞩目，是因为这一重大变动发生在一个不寻常的历史时刻，一方面中国自实行开放政策以来的七年中，经济建设取得了相当的发展，人民生活也得到了一定的改善；但另一方面也出现了发展过速等问题，使人们关注这一政策是否继续不变。这家报纸认为，中共七中全会的结果表明，中国的务实、开放和改革路线将得以继续推行，使中国迈向新的里程。社论说：“戎马打天下的英雄时代已经结束，但英雄的精神将

继续光耀神州。新一代的领导人将踏着前人的步伐前进，带领中国迈向繁荣富强的二十一世纪。”日本《朝日新闻》报道说，赵总理在中共全国代表会议上所作的说明提出了“八十年代后期中国的重要课题”。这家报纸认为，第七个五年计划是“稳步增长型”的计划，“留有余地”的计划。《日本经济新闻》认为，赵总理的说明“表明了继续改革”、“主要任务”是继续改革经济体制、建设关键性工程项目和开发技术与智力资源、继续提高人民生活水平。

瑞典《每日新闻》认为，中国新的五年计划的“中心意思是继续改革”，“主要任务”是继续改革经济体制、建设关键性工程项目和开发技术与智力资源、继续提高人民生活水平。泰国《新中原报》指出，中国去年经济增长率为亚洲各国之冠，今年在亚洲一些国家和地区普遍不景气的情况下，中国经济增长却一枝独秀，这说明中国的经济改革和对外开放政策已收到实际的效果。

美国《基督教科学箴言报》发表社论认为对中国人事调整“等于革命中的革命”，巩固了中国领导人的地位及其政策。中国的经济改革和政治改革“深受中国民众的欢迎”。中国的各项全面计划的目标是在二十一世纪前使中国的经济基础实现现代化。社论同时强调，这些改革也为美国和其他西方国家提供了扩大贸易和经济合作的基础。社论说，象中国这样保持一个幅员广大和有巨大影响的国家同世界各国保持尽可能多的联系也有利于国际和平。这家报纸还预料美中往来贸易额今年将超过七十亿美元，更为重要的是美国公司和中国企业的联合生产、投资和合资企业将继续大幅度增加，别国的企业也在同中国达成这样的协议。社论说：“西方应该有明确的方针：长期连续性、公平和稳定——这些应是对华政策的特点。”

非统呼吁军援安哥拉抗击南非侵略

安哥拉政府要求安理会讨论南非非统侵略

新华社达累斯萨拉布9月19日电 非洲统一组织解放委员会19日在达累斯萨拉布发表声明，呼吁非统各成员国给予安哥拉紧急有效的军事援助，抗击南非侵略者。

声明还要求非洲各国和国际社会从道义上和物质上援助西南非洲人民组织，使其更有效地开展争取纳米比亚独立的武装斗争。

与此同时，设在亚的斯亚贝巴的非统总部也发表声明，要求联合国安理会设法结束南非对安哥拉的侵略。声明指出：“南非的行径公然违背了国际法和侵犯了安哥拉的主权。”

据报道，南非空军于本月17日借口追击西南非洲组织游击队，空袭了驻扎在安哥拉东部省份夸多库卢的安哥拉政府军。

新华社布达佩斯9月19日电 安哥拉政府官员19日说，安哥拉政府已要求联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔就南非入侵安哥拉召开联合国安理会会议，谴责南非非统对安哥拉南的人侵，要求南非军队立即和无条件地从安哥拉领土撤走。

据报道，南非军队借口追击西南非洲人民的游击队，最近对安哥拉的宽多库卢省和库内内省发起多次进攻。

新华社北京9月20日电 据报道，卢森堡外交大臣、欧洲共同体委员会主席雅克·普斯塔德姆今天下午在布鲁塞尔向联合国安理会发表公报说：“它们强烈反对南非部队在安哥拉采取的危害这个国家主权的行动，并且重申它们在政治、经济方面对前线国家和纳米比亚人民的声援。”

据德新社报道，联邦德国外交部长根舍19日晚要求南非当局释放政治犯，取消特别法，同黑人多数领袖进行谈判。

里根布什和舒尔茨分别接见我人大代表团

美参议院两党领袖设晚宴欢迎代表团

新华社华盛顿9月19日电 (记者刘治光、马世骏)美国总统里根今天下午在白宫接见了由王任重副委员长率领的中国人大代表团。

里根总统首先表示欢迎第一个中国人大代表团访美国。

里根总统还对和夫人南希去年4月访华时受到的盛情款待表示感谢。他说，“这次访问给我们留下了美好的回忆。”

他谈了中美两国领导人的互访，“增进了彼此的了解和友谊。”

在此之前，布什副总统在接见中国人大代表团时说，不久前李先念主席对美国进行的访问取得很大的成功。他说，“中美之间虽然存在一些问题，但通过两国领导人互访，能够促进两国关系的改善。”

布什说，他盼望在今年10月访华期间，同中国领导人回顾中美两国关系发展取得成果。

我大使向越南副主席递交国书

新华社河内9月16日电 中国新任驻越南特命全权大使李湛今天在此间向越南国务委员会副主席阮寿友递交了国书。

递交国书后，阮友寿副主席同李湛大使进行了谈话。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

墨西哥发生强烈地震

德拉马德里总统赶到现场视察 武装部队投入救灾工作

本报墨西哥城9月19日电 记者姚春涛报道：今天早晨七点十九分(北京时间9月19日晚上九点十九分)，墨西哥发生七点八级强烈地震，墨西哥35%的建筑物遭到不同程度的破坏。

市中心许多房屋，包括一些十几层的高楼倒塌。著名的华雷斯大街有好几段成了废墟。市内一些地方由于煤气管破裂，引起火灾。

地震发生时，许多人在家里用早餐，准备去上班或上学。突然房子剧烈晃动，人们迅速离开建筑物，跑到院子或街上。有的来不及离开，被压在倒塌的房屋里面。也有不少人被堵在上班或上学的路上，或被突然倒塌的房屋砸伤致死。据外电报道，在这次强烈的地震中可能死了几千多人。还有一些人仍然被压在倒塌的瓦砾中。

地震发生之后，全市大部分地区交通中断，地铁全部瘫痪。墨西哥城国际机场也宣布暂时关闭。许多市区水煤气被切断，市内电话和长途电话也中断。

墨西哥联邦政府和墨西哥城联邦区政府立即组织抢救灾民。德拉马德里总统迅速赶到灾区现场视察。他要求人们保持镇静，尽一切可能抢救受灾居民。

墨西哥武装部队已奉命投入救灾工作，从瓦砾堆和水浸板下抢救遇难人员，医务人员、消防队员、警察和许多志愿组成的救护队纷纷赶往现场。

据这里的电台报道，这次地震震中在墨西哥城西南大约四百公里处的太平洋海底，波及墨西哥城和墨西哥沿海的三个州。



9月19日，墨西哥发生了一次七点八级的地震。墨西哥城不少房屋倒塌，一些人丧生。传真照片(新华社发)

欧洲共同体向墨西哥提供紧急援助

阿根廷支援墨西哥抗震救灾

新华社布魯塞爾9月20日电 欧洲共同体委员会今天决定向墨西哥地震灾民提供五十万欧洲货币单位的紧急援助。

这笔援助将通过国际红十字会或其他人道组织的途径来转交。

另外，欧洲共同体委员会主席还向墨西哥总统发了慰问电。

本报布宜诺斯艾利斯9月20日专电 记者曹彦忠报道：昨天墨西哥发生严重地震灾害之后，阿根廷立即采取措施援助墨西哥墨西哥人民的抗震救灾工作。正在法国进行访问的阿方索总统打电话给马丁内斯副总统，指示安排援助墨西哥救灾。

马丁内斯副总统召集有关部长开会讨论。他在会后宣布，今天阿根廷空军的一架波音707飞机载着二十吨药品、食品等救灾物资飞往墨西哥，阿根廷空军的另一架飞机将在二十四小时之后载着救灾物资和通讯设备前往墨西哥。

我三种茶叶荣获国际金奖

新华社里斯本9月19日电 中国三种茶叶，“竹叶青”茶，四川红茶“工夫”和峨嵋毛峰绿茶在第二十四届世界食品评选会上获得金奖。

这三种茶叶是中国四川省的产品，今天下午在葡萄牙首都里斯本第二十四届世界食品评选会闭幕式上，世界质量评选会把金奖章发给中国驻葡萄牙商务代表。

国际要闻简报

苏丹粉碎反政府武装的一次袭击

据苏丹武装部队总指挥部十九日在喀土敏发表的声明说，苏丹人民武装力量九月十八日粉碎了反政府武装在苏丹南部发动的一次袭击，使反政府武装遭受重大损失。

声明说，苏丹人民武装力量九月十八日粉碎了反政府武装在苏丹南部发动的一次袭击，使反政府武装遭受重大损失。

奥凯洛愿和反政府武装恢复和谈

乌干达军事委员会主席、国家元首奥凯洛十八日在致乌干达人民的信中，的一份文件中明确表示，他的政府准备同全国抵抗军恢复和谈。

奥凯洛在信中重申，为了使和谈富有成效，抵抗军方面需要提供充分的保证，政府愿意以和平方式恢复全国和平与安定。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

希腊逮捕三名泄露国家机密的人

希腊官方十八日宣布，三名希腊人由于向外国泄露国家机密，被逮捕。

希腊内政和公共秩序部长萨纳西斯·希腊说，这三名希腊人，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，一名是希腊驻雅典的官员，他们向外国泄露了国家机密。

分裂四十年来的第一次实质性行动

朝南北艺术团和故乡访问团首次互访

联合国秘书长对中国记者发表谈话

本报平壤9月20日专电 记者刘正学、冯志远报道：根据8月22日朝鲜南北红十字会第三次工作会谈达成的协议，今日上午九时二十分由朝鲜红十字会中央委员长孙圣弼为团长的北方红十字会艺术团和故乡访问团，及由南朝鲜红十字会总会副会长为团长的南方红十字会故乡访问团和艺术团，在板门店通过了封锁长达四十年之久的军事分界线，分别前往汉城和平壤进行为期三天的访问。这是朝鲜分裂四十年来的第一次。

孙圣弼在奉天通过分界线后，首先向记者招待会发表声明，感谢南方同胞对北方艺术团和故乡访问团的热烈欢迎，并转达北方同胞对南方同胞的问候。他说，这次互访是一次“将载入民族史册的历史性事件”。北方红十字会艺术团和故乡访问团“在汉城逗留期间，如果取得成功，那将会给南北离散同胞带来更大的喜悦和希望，从而对促进民族团结和祖国统一作出更大贡献。”

金相洙到达平壤后，也发表声明表示，应圆满地进行这次交流与访问，以实现来访的家属的愿望，进而给众多的离散家属和全体同胞带来巨大的希望和勇气。

双方艺术团和故乡访问团的人员各为一百五十一名，除团长外，其中艺术团和故乡访问团各为五十人。双方艺术团分别在汉城与平壤演出两场，内容以民族歌舞为主。双方五十名离散家属成员将根据协议在汉城和平壤会晤。

今天下午，南方红十字会故乡访问团和艺术团团长金相洙前往平壤红十字会拜会了朝鲜红十字会故乡访问团和艺术团的全体成员。

此次互访行动，是双方采取的一次重要的实质性行动。它对促进南北对话发展、扩大双方合作与交流、缓和朝鲜半岛的紧张局势，都是有积极意义的。

联合国秘书长对中国记者发表谈话

本报联合国9月19日专电 本报记者陈忆村、新华社记者陈述、王亮鹏报道：联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔今天下午在接见中国记者时强调说，联合国成立四十年来，在许多方面取得了重要和巨大的成就。联合国像一部良好的机器，希望各成员国很好地运用它，给它更多的支持，使它更好地发挥作用。

德奎利亚尔是在联合国成立四十周年之际接见中国记者的。他列举了联合国成立以来所取得的一些重要成就，包括：实现非殖民化，近一百个国家获得了独立；通过人权宣言；召开了海洋法会议，大多数国家签署了海洋法；以及建立了联合国维持和平部队，等等。他说，联合国维持和平部队，是根据联合国宪章采取的一项集体安全行动，它不参与战斗，而是为了监督停火和维持地区性的和平。

德奎利亚尔不同意某些人有意贬低联合国的作用，或过多地强调联合国的消极面。他说，不能说联合国没有效能，关键是成员国是否给予充分的支持。联合国的成立，是有助于促进国际合作的。联合国大会完全是一个民主机构，它的任务是讨论政治问题。在这个机构中，大国和小国都享有同等的投票权利。联合国大会与安理会不同，安理会的五个大国拥有否决权，但它还是反映了国际社会一百六十个国家的意志。

据报道，有一个超级大国正企图改变联合国大会一国一票的投票制度。德奎利亚尔的这段话，明显地反映了他对这种企图的不满。

谈到他对联合国的工作是否满意时，德奎利亚尔说，作为联合国秘书长，我需要联合国成员国更多的和真正的支持。从某种意义上讲，秘书长担负着处理国际上发生的事件的责任。但是，在许多问题上，我的工作却不能取得进展。他强调说，我不能代替安理会，我需要大多数成员国的支持，特别是安理会的支持。

当记者问他如何评价中国恢复在联合国席位后的作用时，德奎利亚尔高兴地说，联合国恢复中国席位时，我正好是秘鲁常驻联合国的代表，我很荣幸地投票支持恢复中国在联合国的席位。中国恢复在联合国席位后，经历了一个熟悉情况的过程。作为秘书长，我发觉中国对联合国的工作是感兴趣的，而且积极开展活动。中国也在安理会发挥作用。中国的立场非常接近不结盟国家，并且在政治和经济问题上全力支持发展中国家。

谈到即将举行的美苏首脑会谈时，德奎利亚尔说，这是一次有意义的会晤。但是，他们只能解决双边问题，而不能解决国际问题。他强调说，国际问题必须在联合国内寻求解决。

世界一百一十个国家赞成联大决议

要求越南从柬埔寨撤军

新华社达喀尔9月20日电 (记者周维伯)

民主柬埔寨塞内加尔大使亨恩今天在这里说，“去年支持联合国大会要求越南从柬埔寨撤军的决议的三十三个非洲国家，今年将再次投票赞成这一决议。”

亨恩在对新华社记者发表谈话时披露，据目前获得的消息，去年赞成联合国上决议案的一百一十个国家，全部坚持其原有立场。

亨恩在谈及乔森潘副首相首次率民联政府三方代表组成的代表团访问非洲五国的访问时说，这次访问取得了圆满成功。他说，这些非洲友好国家把柬埔寨的事业“看作他们自己的事业”，认为这一事业是“争取国家权利的斗争，是维护国际法准则、联合国和不结盟运动宪章，反对诉诸暴力的共同斗争”。

民柬部队在金边以北打击越军战果卓著

新华社北京9月19日电

据民主柬埔寨电台19日广播，民柬军队最近在金边以北的丹肯奔奔罗县与越军激战，取得重要战果。

广播说，14日和15日，国民军在金边以北十多公里的丹肯奔奔罗县境内洞洞萨河沿

岸与越军展开激战，打死越军二十五人，打伤八十人，击毁越军飞机十八架，木船十五艘。

另据这家电台广播，6日，民柬部队攻打丁驻在波多里省里普罗罗县的越军团部据点，歼敌四十人，其中有一名越军团级军官，并缴获了这个团的指挥所。

以北五号公路上的布雷普努镇，打死打伤越军二十八人。

另据这家电台广播，6日，民柬部队攻打丁驻在波多里省里普罗罗县的越军团部据点，歼敌四十人，其中有一名越军团级军官，并缴获了这个团的指挥所。

军分线隔不断骨肉情

新华社记者 李 突 高浩荣

面笑容地握手、寒暄，第一句话都是“今天非常高兴”。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

这次南北双方交换的艺术团和故乡访问团，包括了各方面的人士。就北方代表团来说，艺术团中有演员、舞蹈员、歌唱员、艺术团中有博士、学者、专家、劳动英雄和艺术界人士。艺术团为这次访问准备了二十多个民族歌舞和器乐节目。北方艺术团团长白仁俊说，朝鲜北方艺术团访问许多国家，但令人遗憾的是从来没有去过近在咫尺的南方。这次能来南方演出，真是感慨无量。朝鲜有句俗语，“开始等于一半”。他希望南北双方今后更经常、更大规模地进行互访。

北方故乡访问团的金世洙，是朝鲜著名的电影演员、中国观众熟悉的电影《摘苹果的时节》中的“自行车班长”。他对于自己能有机会去汉城会见分离三十年的叔叔和堂弟，心情格外激动。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。

孙圣弼和金相洙都开诚布公地说，这次互访和故乡访问团，是件大喜事，开辟了互相来往的道路，今后应把这条道路开拓得更宽一些。



世界银行发表经济专家在中国实地考察报告 论述我国经济发展长期问题和最佳选择方案

报告认为，中国经济改革和经济建设方面的问题是人们历史上没有遇到过的巨大问题。中国经济发展前景如何将取决于能否成功地调动和有效地使用一切资源，特别是人。只要这一问题解决好，中国到二〇〇〇年农业总产值翻两番的目标，不仅在原则上可以达到，而且有很好的机会能在实践中达到这一目标。

新华社华盛顿9月19日电（记者刘治光）世界银行不久前发表了一篇题为《中国：长期发展问题和选择方案》的考察报告，对迈向2000年中国经济的发展速度、格局以及有关的政策等问题，进行了认真的分析研究，提出了不少有价值的意见和建议，供中国政府进行最佳选择。

世界银行发表各国经济长期情况报告

新华社华盛顿9月19日电 根据世界银行今天发表的1985年年度报告，1984年世界各国的生产平均增加了4%，其中，发展中国家的国内生产总值平均增长了3.8%。这一增长率比前两年要高，但低于六十年代发展中国家的经济增长率。

但是，从各个地区来看，发展中国家去年的经济表现是不平衡的。按照世界银行的统计，1984年，亚洲地区的经济增长率是6.3%。亚洲的许多国家，如印度、巴基斯坦、印度尼西亚、新加坡和马来西亚等，去年的国内生产总值都有相当幅度的增长。

拉丁美洲国家在连续三年的经济下降以后，1984年的经济增长率为2.8%。

1984年，尽管石油价格下降，北非和中东的石油出口国的经济仍有一定幅度的增长。一些低收入和中等收入国家的国内生产总值下降了1.9%，主要原因是原料价格下降和出口增长缓慢。撒哈拉以南的非洲各国因干旱和饥荒，国内生产总值去年又下降0.6%，人均产值比1980年已下降16%。

世界银行的报告说，西方工业国家1984年的国内生产总值平均增加了4.5%，是1976年以来的最高增长率。美国的国内生产总值去年增加了6.8%。日本的实际经济增长率去年是5.8%。西欧各国的国内生产总值去年平均增加了2.3%。

世界银行将在北京设分支机构

记者说，自从五年前中华人民共和国和国在世界银行中的地位得以恢复以来，世界银行对于同中华人民共和国和国结成的良好伙伴关系表示满意。世界银行已准备扩大对中国的贷款计划。

克罗斯林行长说，中国实行对外开放和对内通过改革搞活经济的政策，对于其他发展中国家是非常重要的和适用的。克罗斯林说，世界银行愿意以经济和技术合作的方式来加快中国的现代化进程。

为了完成这项报告，世界银行派出了几十位经济专家，于1984年先后两次到中国访问。他们除了了解一般基本情况外，还曾到过江苏、湖北和甘肃等省进行实地考察，并于今年5月底完成了这个长达数十万字，包括七个分册的报告。

据悉，中国有关部门正在认真研究这份报告及有关材料。中国政府领导人指出，这个报告对发展中国家第七个五年计划和长期发展规划有借鉴作用。

报告首先对中国经济的发展目标和速度进行了分析。报告说，中国的最终经济目标最赶上发达国家，同时维护社会主义制度，使广大人民都能分享繁荣富裕的果实。中国的具体目标是：在1980年至2000年之间，实现工农业总产值翻两番，人均国民收入从三百美元左右增加到八百美元，即人均收入每年递增5%左右。

这种高速增长，在其他国家尚属罕见。报告认为，在今后几十年内保持持续的高速经济增长，对中国来说将是一项艰巨复杂的任务。中国的经济前景如何将取决于能否成功地调动和有效地使用一切资源，特别是人。这又取决于经济管理体制改革能否成功，包括在

三条战线上的协调推进，即：（一）更多地使用市场调节来刺激革新和提高效率；（二）更有力地计划，把间接的更直接的经济控制结合起来；（三）运动和扩展社会福利和社会保障以保持分配的公平。报告的结论是，中国的经济改革和经济建设方面的问题是人们在历史上没有遇到过的巨大问题。

报告还从如何实现人均收入增长的目标这一角度，就中国经济长期发展的格局进行了分析。报告说，如果到2000年中国的人口接近十二亿这一目标，在提高资源和原料的利用率的情况下，使工农业生产总值翻两番是可以达到人均收入增长的目标的，但这要求投资占国民收入的30%。

报告接着强调使经济各部门取得平衡的重要性，并指出，损害其他部门来发展工业不会带来迅速和有效的经济增长；需要采取进一步的措施支持农业；特别强调不应忽视基础设施和服务业。

报告说，同其他发展中国家相比，中国的服务业部门（包括商业）在产值和就业人数中所占比重是偏小的，如果在进行经济体制改革的同时，加速与之相联系的服务业的发展，使广大农民同大市场调节和提高生产单位的专业化程度齐头并进，一方面可以便利居民生活，使居民得到直接的好处。此外，还可以对提高农业的效率作出间接贡献，有助于减少对流动资产和固定资本的需求。报告还指出，更快地发展服务业有助于吸收劳动力。

报告说，如果更强调发展服务业和更有效地使用资源，则只要使投资率达到26%，就可以达到预期的国民收入增长率，因而可使消费更快地增长，工业生产的年增长率可达到7%。

在谈到食品和农业的发展时，报告说，中国虽然长期以来存在着粮食问题，目前人均热量消费和蛋白质消费量已达到中等收入国家的水平，然而动物产品在饮食中所占比重还处于低收入国家的水平。报告认为，中国应该更加重视提高家禽的生产。最重要的是要有粮食饲料和蛋白质饲料，在这两方面才能发展畜牧业，而这也正是今后农业的格局。

在谈到能源问题时，报告说，由于中国单位产值能源消耗很高，节能的潜力很大。今后中国能源生产的增长主要来自煤炭的增产，由于中国煤炭资源丰富，增产所需要的煤炭是可以做到的。更困难的课题是解决煤炭的运输和干净而有效地使用煤炭的问题。

报告认为，随着经济改革和发展，中国今后必须继续构成和组织管理必须作较大的变动。如工业专业化发展，需要采取中国迅速运输，而这种运输以公路为主。报告指出，中国目前公路长度仅及印度的一半，而每个农业人口所拥有的一半长度比西非撒哈拉沙漠地区贫困国家还少。因此需要作出使公路运输发挥更大作用的战略规划。报告还指出，中国目前还存在着各种商品节约地使用铁路运输的很大余地，并建议增加水路运输。

报告还就中国经济管理以及今后需要解决的社会问题和社会政策等提出了许多看法和建议。

报告还就中国经济管理以及今后需要解决的社会问题和社会政策等提出了许多看法和建议。

报告还就中国经济管理以及今后需要解决的社会问题和社会政策等提出了许多看法和建议。

报告还就中国经济管理以及今后需要解决的社会问题和社会政策等提出了许多看法和建议。

报告还就中国经济管理以及今后需要解决的社会问题和社会政策等提出了许多看法和建议。

报告还就中国经济管理以及今后需要解决的社会问题和社会政策等提出了许多看法和建议。

开发农村智力的有效途径——记比利时农民的成人教育

本报记者 姚立

这是一个长方形的客厅，三四十名妇女正围坐在一张长条桌旁，热烈地讨论着。她们都是比利时瓦隆地区的农民，正在制订自己今年的成人教育培训计划。

每个季节，她们都要聚在一起，商讨一年一度的冬季妇女培训计划。当记者问到她们为什么要参加学习时，妇女们七嘴八舌地回答：“为了学习知识，了解情况，特别是农业技术发展情况”，“帮助丈夫搞好生产”。有的则以挑战的口吻说：“是为了充实自己，和丈夫平起平坐”。

回答不尽相同，但反映了一个事实：人们对成人教育都比较重视。不少妇女参加成人教育，农村妇女也走出家门，积极参加培训。

比利时农民的成人教育早在本世纪二十年代就已形成。近三十年来农业生产迅速发展，各种新技术在农业上的应用，农民要求接受培训的呼声不断增高。政府曾在1974年以法律形式对成人教育问题做出了规定，1984年在原有法律基础上作了进一步修订。国家每年都进行一定数额的投资，1984年仅瓦隆地区用于这方面的费用就达三千九百万比利时法郎。

比利时农民的成人教育由农业部、农业专业协会和有关学校负责组织。全国三大农业组织里设有三个中心，各地还有近百个地区中心，具体负责成人教育的落实。分布于全国各地的两百多所学校为农民的成人教育提供校舍，师资队伍由大学和中专学校教师组成。农业部下属各部门和有关研究机构人员也经常为农民讲课。

农民免费参加成人教育的各种课程，这是政府鼓励发展成人教育的一项重要措施。凡十八岁以上从事农业劳动的人都可自愿接受成人教育，根据自己的需要选择课程。此外，为鼓励更多的人参加成人教育，对在五年期间上满七十五学时课程，考试成绩达到教学要求的学员，国家发给结业证书，并按学时给予一定数额的补助金。

课程齐全，形式多样，针对性强是农民成人教育的又一特点。课程根据题目和内容不同，长短不一，有的采取连续上课方式，有的作专题报告，理论与实践并重。

农民的成人教育理论在冬闲季节进行。为充分作好准备，有的放矢，每年8、9月间，成人教育的负责部门和有关方面提出一定数量的培训课题，供各地培训中心根据情况从中筛选，制定自己的培训计划。农民如有特殊要求，也可向中心提出，以便纳入培训计划。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。



学员们正在上课。

这是一个长方形的客厅，三四十名妇女正围坐在一张长条桌旁，热烈地讨论着。她们都是比利时瓦隆地区的农民，正在制订自己今年的成人教育培训计划。

每个季节，她们都要聚在一起，商讨一年一度的冬季妇女培训计划。当记者问到她们为什么要参加学习时，妇女们七嘴八舌地回答：“为了学习知识，了解情况，特别是农业技术发展情况”，“帮助丈夫搞好生产”。有的则以挑战的口吻说：“是为了充实自己，和丈夫平起平坐”。

回答不尽相同，但反映了一个事实：人们对成人教育都比较重视。不少妇女参加成人教育，农村妇女也走出家门，积极参加培训。

比利时农民的成人教育早在本世纪二十年代就已形成。近三十年来农业生产迅速发展，各种新技术在农业上的应用，农民要求接受培训的呼声不断增高。政府曾在1974年以法律形式对成人教育问题做出了规定，1984年在原有法律基础上作了进一步修订。国家每年都进行一定数额的投资，1984年仅瓦隆地区用于这方面的费用就达三千九百万比利时法郎。

比利时农民的成人教育由农业部、农业专业协会和有关学校负责组织。全国三大农业组织里设有三个中心，各地还有近百个地区中心，具体负责成人教育的落实。分布于全国各地的两百多所学校为农民的成人教育提供校舍，师资队伍由大学和中专学校教师组成。农业部下属各部门和有关研究机构人员也经常为农民讲课。

农民免费参加成人教育的各种课程，这是政府鼓励发展成人教育的一项重要措施。凡十八岁以上从事农业劳动的人都可自愿接受成人教育，根据自己的需要选择课程。此外，为鼓励更多的人参加成人教育，对在五年期间上满七十五学时课程，考试成绩达到教学要求的学员，国家发给结业证书，并按学时给予一定数额的补助金。

课程齐全，形式多样，针对性强是农民成人教育的又一特点。课程根据题目和内容不同，长短不一，有的采取连续上课方式，有的作专题报告，理论与实践并重。

农民的成人教育理论在冬闲季节进行。为充分作好准备，有的放矢，每年8、9月间，成人教育的负责部门和有关方面提出一定数量的培训课题，供各地培训中心根据情况从中筛选，制定自己的培训计划。农民如有特殊要求，也可向中心提出，以便纳入培训计划。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

当然，比利时目前仍存在如何动员广大农民参加成人教育的问题。农民中仍有一些人尚未看到其重要性，不愿抽出时间参加培训。在现代文明不断发展的今天，农业面临着技术革新的挑战。现代农民要跟上时代的发展步伐，仅靠“老经验”，“干中学”已显然不够了，必须通过各种形式的学习和培训，获取必要知识，更新知识，才能搞好生产。这也许就是比利时重视农民的成人教育的主要原因吧。

偃老师带出俏学生

——看河南戏曲曲艺班毕业汇报演出

蓝 翎

曲艺中的河南坠子，正如戏曲中的豫剧一样，是河南的“土特产”。二十年代后期，出了一位天才的女演员齐秀芳，与同时的程玉兰、董桂枝形成鼎足而立的三大派，把河南坠子的演唱艺术推向了一个新的阶段，正象三十年代初出现了陈素真、常香玉，把豫剧推向一个新的阶段一样，此后声名大振，远及四方。解放以后，河南坠子经过改革，有了很大的发展变化，面目为之一新。但是，在它的故乡，仅就出人才、出优秀人才这一点看，远不如豫剧之成绩显著。这种后继乏人的现象，在六十年代初已露端倪，不过经过大力及时的重视罢了。

一些地方的领导同志，向人谈起当地的戏曲演员来，简直如数家珍，而对于当地的



张平演唱《偷石榴》
彭高瑞摄

近几年来，民间文学界里出现了不少新鲜事。湖北大冶县的农民胡汉兴，用自己的劳动所得，设立了民间文学作品“春芽奖”。陕西临潼农民林宏，撰写论文参加了中国民间文艺研究会今年5月在北京召开的民间传说学术讨论会。

林宏同志是位地地道道的农民，近五十岁的年纪，操着一口陕西土话。一谈到对民间文学作品的采录工作，他就收不住了。

林宏从小就很喜欢听老人讲故事，常常缠着大爷、大伯，一听就是大半天。他高小毕业后回乡务农，同他一起看庄稼的是几位大爷，他们给他讲了许多许多的民间故事、传说和歌谣。这使林宏第一次感到，原来在我们的劳动人民中间，还保留着如此丰富的口头文学！从此，他深深地爱上了民间文学。

粉碎“四人帮”之后，全国各地恢复了民间文艺的研究机构，各种民间文学报刊也陆续复刊或创刊。这给林宏很大的鼓舞，他决心继续采录，抢救

没有多少文化的听众，并不嫌赵舒“黑”！但文艺圈内的反应冰冷。谁愿意为人“另册”的演员说句公道话呢！赵舒心未灰，默默继续走下去。然而，壮志未酬，文祸来临，她只得丢下筒板，拿起扫帚，沿着马路秋风扫落叶。可她扫得也值，头不低，腰不弯，呵呵，扫出满腔的悲愤。

一晃二十多年，赵舒埋没了厄运。她并没有急于再活跃于舞台上，而是联合几位志同道合者，白手起家，办起曲艺班来，招收了近四十名学员。四易寒暑，千辛万苦，竟然把这批不懂事的姑娘们培养成新型的曲艺演员，同戏曲业班的同学一起进京汇报演出。

9月10日，是全国第一个教师节。可这一天，赵舒偏偏特别忙，准备内部招待演出。秋凉了，赵舒却汗流满面。是激动？是高兴？还是担心？可能都有点。当我看完演出，只想用一句话来表达：偃老师带出了一批俏学生！

这批俏学生“俏”在什么地方？俏在全面发展，一专多能，比起过去单抱一门的路线宽阔多了。他们既能唱河南坠子，又会唱大调曲子；既能表演，又会伴奏；既有文化，又会搞创作。这种多方面的成绩，正是老师们们的教学思想和教学方法所结出的果实。特别值

得一提的是唱《偷石榴》、《黛玉悲秋》（坠子）的张平，唱《打渔杀家》（大调曲）的王小岳，唱《玉堂春》（坠子）的朱迎春，唱《双枪老太婆》的卢敏。卢敏说张平学的是哪一派，但台后正，一张口就让人感到是地地道道的河南坠子味，而不是有调无味的“坠子歌”。王小岳无论唱坠子或大调曲，嗓音好，清脆响亮，不尖不飘，表情满脸的乡亲气。朱迎春的唱如泣如诉，卢敏的表演台上生风，各从一个侧面体现了赵舒当年的艺术风范。再看那个拉坠琴的袁志刚，绿叶衬红花，一台曲，几位同学陪到底，汗流得比别人多，一丝不苟，多够意思。

赵舒，赵舒，铮铮风骨。年近花甲，终于生出桃李满门。今年发白而面亮，脸黑而增光，以高板代双枪，“老太婆”可真正偏到了家。

轻歌曼舞 兴味盎然

——戏曲片《芙蓉仙》观后感

张 真

《芙蓉仙》是近年一出很受群众欢迎的神话戏，自从四川新都剧团把它改编上演以来，已突放了一千场。这在“戏曲危机”声中简直是奇迹！

戏是根据川剧传统剧目《仙仙》改编的，写的是芙蓉仙子因为顶撞了王母娘娘，被贬下凡，与书生陈秋林恋爱，在这个传统情节的基础上，剧组在舞台艺术上大大加工，设计了仙女们鲜艳的服装，重排了载歌载舞的优美场面，保留着浓郁的情趣气氛，并以川剧擅长的特技表演，包括芭蕉

精的当场变脸：空手从空中摘下花儿来；书生手里的蜡烛被吹灭后转眼又复燃等特技，赢得了群众的喜爱。

当然，观众也喜欢那倔强的芙蓉仙子，在王母殿前慷慨陈词，反駁王母对自己追求爱情自由的指斥，揭发天庭一件件丑闻的故事，问得王母哑然。观众也会欣赏芙蓉仙子为书生研墨，代他打水的情趣，以及众仙女与芭蕉等英勇搏斗的激烈场面。这些融在一起，使这个戏显得丰富多彩。

现在，中央新闻纪录电影制片厂把它拍成一部戏曲艺术片（石风导演），使更广大的观众来领略这一神话剧的艺术美感，这无疑是一件值得欢迎的事。

影片拍得色彩鲜明，“轻歌曼舞”，保留着原则的川

们就毫无保留地给他讲了。对民间文学，林宏有个由不懂到理解又到较为精通的过程。开始，他听了故事回来就整理，故事不完整就编，搞出来的作品往往不伦不类，甚至

张冠李戴闹出笑话。后来听得多了，书也读得多了，渐渐地摸索出一条规律，弄清了民间文学的群众性、口头性和变异性等等特点，搜集时便能抓到“宝贝”，整理时也能保持它的乡土特色和内容的真。几年来，他搜集、整理的民间文学作品达几十万字，在各级报刊上公开发表的近四十篇。正是由于不断地钻研、学习，他整理的作品能够受到社会上的承认，也能受到农民群众的欢迎。凭着优异的成绩，他在1984年被吸收为中国民间文艺研究会的会员。林宏并没有停止前进，他不断地总结，不断地提出新问题。

时代变了，人的精神面貌也在变。我们的农民在丰衣足食之后，要求的是精神上的富有，是美的追求和享受。我想，这就是越来越多的农民献身于民间文学事业的原因，这一把

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
THE INTERNATIONAL TENDERING COMPANY OF CHINA NATIONAL TECHNICAL IMPORT CORPORATION AND FUJIAN INVESTMENT AND ENTERPRISE CORPORATION INVITATION FOR PREQUALIFICATION OF CONTRACTORS FOR CONSTRUCTION OF CIVIL WORKS STAGE 1 FOR SHUIKOU HYDROELECTRIC PROJECT

The International Tendering Company of China National Technical Import Corporation (hereinafter referred to as ITIC) and Fujian Investment and Enterprise Corporation of P.R.C. (hereinafter referred to as FIEC) is authorized by the Bureau of Electric Power, Fujian Province (hereinafter referred to as the EMPLOYER) to undertake the work of prequalification of contractors for the construction of civil works stage 1 for 1400 MW Shui Kou Hydroelectric Project on Minjiang river in Fujian Province of China. The prequalification documents for the construction of civil works stage 1 for Shui Kou Hydroelectric Project will be issued by ITIC and FIEC, beginning from September 21, 1985, and be available upon non-refundable payment of RMB ¥4500 or US \$150 for one set. Prospective contractors are kindly requested to mail or personally deliver six copies (one original and five duplicates) of completed prequalification applications to FIEC. The submitted applications shall be made in English language and will be received up until 10:00 A.M. Beijing standard time on November 16, 1985. Civil works stage 1 are mainly the river diversion works and excavation of permanent structures foundations for the power station and consist of the following approximate quantities:

1. River diversion works:	
(1) Excavation	4,434,000 cubic meters
(2) Diversion wall (roller compacted concrete)	203,000 cubic meters
(3) Embankment of main cofferdams approx.	1,730,000 cubic meters
(4) One access bridge across diversion channel	

2. Foundation excavation:	
(1) Dam	1,451,000 cubic meters
(2) Power intake	263,000 cubic meters
(3) Powerhouse	1,658,000 cubic meters
(4) Switchyard	528,000 cubic meters

3. Concrete:	
(1) Dam	66,000 cubic meters
(2) Switchyard	14,000 cubic meters
4. Access roads	3.71 km
5. Access Tunnel and cable tunnel	28,000 cubic meters
6. Switchyard embankment	55,000 cubic meters
7. Excavation of cableway tracks	170,000 cubic meters

The civil works stage 1 is scheduled to start from February 1987 with completion on August 31, 1991. Bid documents will be available only to the contractors who are accorded qualified status. Prospective contractors must have constructed similar project successfully. Domestic contractors or combinations or combination of domestic/foreign contractors may be granted a preference in evaluation of bids provided that they meet the criteria outlined in the prequalification and bid documents. The government of the People's Republic of China has applied for a loan from the International Bank for Reconstruction and Development towards the cost of SHUIKOU HYDROELECTRIC PROJECT and it is intended that part of the proceeds of this loan will be applied to eligible payments under the contract for construction of civil works stage 1. Prequalification is open to all contractors from eligible source countries as defined under the guidelines for procurement of the World Bank.

The 4th Division
The International Tendering Company of China National Technical Import Corporation of P.R.C.
Address: Building No.6 Xiyuan Hotel Er Li Gu, Xijiao, Beijing.
Telex Number: 22075 CTCTC CN
Cable Number: TECHTENDER (ABROAD) OR 8907 (DOMESTIC)
Telephone Number: 890721-657

The International Tendering Division
Fujian Investment and Enterprise Corp.
Address: Room No.218-219 West Building Hua Fu Hotel May 4th Road, Fuzhou, China.
Telex Number: 92124 FIEC CN
Cable Number: 5196 FUZHOU
Telephone Number: 33036



多制作些优秀歌曲录音

思音

最近，在福建等地出差的路上，不论是乘火车，还是坐长途汽车，听到播放的音乐，大多是一个个的“时代曲”；歌词内容也不外乎是男女悲欢，很难听到我国的民族民间歌曲，或是新创作的优秀歌曲。同时，不只外地，连北京也很少能听到这些优秀歌曲的盒式带。这些现象，使人深感录音出版事业不满足群众的多

种审美需要。就在这种遗憾之时，中国北方录音艺术公司出版了《献给祖国的歌》盒式音乐磁带。其中不仅有歌颂伟大祖国的《献给祖国的歌》、《我和新中国同岁》、《我们是祖国的希望》、《草原夜色美》、《黑龙江行》，也有抒情歌曲《边寨琴声》、《相思与合欢》等。歌词内容好，曲调也优美动听。广大听众所喜爱的吴雁泽、德德玛、关牧村等著名歌唱家的演唱，更使它们生色不少。

北方录音艺术公司推荐这些新创作的歌曲给音乐爱好者，以激发人们对祖国的爱，这无疑是一个好的开端。相比之下，不如那些以媚俗为手段而向群众腰包里的旁歌推销者，将何感想？是否感到一点不安，并反躬自问？我诚恳地希望有更多的录音出版制作部门群策群力，制作出更多更好的歌曲盒式带，以满足广大群众对音乐的多种需要。

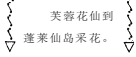


《人·海·情》

美术摄影作品展览

反映沿海十四个开放城市、经济特区风貌的《人·海·情》美术、摄影作品展览，于9月5日起在北京中央美术学院陈列馆举行，共展出中国画、油画、版画、水彩画、水粉画及摄影作品二百余件，艺术语言新，反映了四化建设的新成就，以及这些城市的风光人物等。展览还将到上海和厦门展出。（希 诚）

电视剧《月牙儿》录制完成



芙蓉仙子到
蓬莱仙岛采花。



芙蓉仙子到
蓬莱仙岛采花。

短篇小说《月牙儿》是老舍先生三十年代代表作之一，现已改编成同名电视剧（上下集），由中国电视剧制作中心、新城华立公司联合录制完成。

该剧描写了母女两代人受生活所迫，堕落在暗礁的悲惨遭遇。全剧以女儿回忆自己所走过的人生道路展开，通过女儿的沉沦、毁灭，对旧社会作了有力的控诉。编剧王吉安、张帆；导演李乾三；作曲曹希贤。主要演员赵静、孙才华、刘敏、唐国强、吴佩环。该剧特聘了著名表演艺术家唐国强以及吴良担任艺术顾问。（房建铨 陈达平）

中华人民共和国 中国技术进口总公司国际招标公司和 福建投资企业公司 为水口水电站第一期土建工程招标资格预审通告

中国技术进口总公司国际招标公司（以下简称国际招标公司）和中华人民共和国福建投资企业公司（以下简称华福公司）受福建省电力工业局（以下简称业主）的委托，为中国福建省闽江水口1400兆瓦水电站第一期土建工程施工进行招标的资格预审工作和华福公司将于1985年9月21日起发出出售水口水电站第一期土建施工承包人的资格预审文件，该文件一套的售价为450元人民币或150美元，售款不予退还。

承包商编制的资格预审申请书一式六份（一份正本，五份副本）请邮寄或送达华福公司，申请书请用英文书写，接受申请书截止时间为1985年11月15日北京时间上午10点整。

第一期土建工程主要是水电站的施工导流工程和永久建筑工程的基础开挖工作，主要包括下列近似工程量：

一、导流工程	3、厂房	1,658,000立方米
1、开挖	4、开关站	528,000立方米
2、导墙（碾压混凝土浇筑）	三、混凝土浇筑	
3、主围堰填筑（大约）	1、坝段	66,000立方米
4、跨渠交通桥一座	2、开关站	14,000立方米
（以上最后两项由承包人设计）	四、厂区道路	3.71公里
二、基础开挖	五、交通洞和电缆洞	28,000立方米
1、坝基	六、开关站回填	55,000立方米
2、进水口	七、缆机平台开挖	170,000立方米

第一期土建工程计划于1987年2月开始至1991年8月31日全部完成。

招标文件只售给合格的承包人。

参加资格预审的承包人必须具备曾经成功地建造过类似的经验，在符合资格预审和招标文件所提标准的前提下，对本国或本入成本国/外国联合承包人投标的评价可给予优惠。

中华人民共和国政府已向国际复兴开发银行（世界银行）申请贷款资助水口水电站工程，贷款的一部分将用于第一期土建工程的建设合同。

资格预审适用于世界银行采购规则规定的合格国家的所有承包人。

中国技术进口总公司国际招标公司	中华人民共和国福建投资企业公司
第四业务部	国际招标部
地址：中国北京西郊西便门657房间	地址：中国福建省福州市五四路华福宾馆西楼218
电话：22075 CTCTC CN	电话：92124 FIEC CN
电报挂号：8907 北京	电报挂号：8199福州
电话：890721-657	电话：33036